

bulletin d'informations

Fabrication d'horlogerie et de bijouterie
Herstellung von Uhren und Schmuck

N° 1249 Mars 2020

Une publication du groupe Europa Star HBM 



MWPROGRAMMATIONSA

LA COMPÉTENCE CNC À VOTRE SERVICE

DESIGNER
3D modelling Software



ALPHACAM
CAD/CAM Software



NCSIMUL
CNC Simulation Software



MW-DNC
Transfert and management



SUPPORT | TRAINING | POSTPROCESSOR | DEVELOPMENT

www.mwprog.ch | sales@mwprog.ch | +41 32 491 65 30

STS
Sauley Traitement de Surface



AFT.
MICROMÉCANIQUE 



MedTech

PRECISION High-Tech

WATCHDEC SA
Microdécolletage CNC



décovi
CENTRE DE DÉCOLLETAGE



bulletin d'informations

N° 1249 Mars 2020

Destiné aux fabricants d'horlogerie et de bijouterie
Für die Hersteller von Uhren und Schmuck

A PROPOS DE...

Horlogerie: le délicat tournant de 2020

L'horlogerie suisse fait historiquement preuve d'une résilience remarquable. Au 19^{ème} siècle, elle réagit sur le fil pour s'adapter au productivisme américain qui menace de la supplanter. Au 20^{ème} siècle, elle s'en sort par le bas (avec la Swatch accessible et séduisante) et par le haut (avec le marketing entourant le luxe mécanique) face à l'irruption de la montre électronique et de la centralisation japonaise.

C'est sur cet héritage aux deux visages, «la Swatch et la Blancpain» pour faire court, que repose depuis près de quarante ans maintenant l'industrie horlogère suisse. La Swatch pour le volume et l'initiation, une première étape du rêve horloger. La Blancpain comme consécration statutaire pour les plus privilégiés.

Aujourd'hui, l'industrie tient toujours plus sur une seule jambe. Selon les statistiques de la FH, quelque 20,6 millions de montres ont été exportées de Suisse en 2019, soit une baisse de 3,1 millions d'unités sur une année (-13,1%). Les

pièces mécaniques restent plutôt stables tandis que les montres électroniques chutent. La valeur totale des exportations, elle, augmente à 20,5 milliards de francs (+2,6%).

La grande question existentielle est donc la suivante: l'horlogerie suisse pourra-t-elle continuer à suivre ce chemin vers des sommets toujours plus élevés? Ou arrivera-t-il un point limite où la baisse des volumes, affaiblissant l'ensemble de l'édifice (la chaîne de sous-traitance a besoin de certaines quantités pour fonctionner), entamera la bonne santé du haut de gamme?

A côté de cette mutation structurelle, 2020 s'annonce comme une année compliquée et mettra à rude épreuve la capacité de résilience de l'horlogerie suisse. Tant l'affaiblissement du hub hongkongais que les blocages liés au coronavirus touchent précisément le cœur du système qui a permis à l'horlogerie suisse d'opérer sa mue vers le luxe mécanique: la présence d'une

forte demande asiatique depuis deux décennies. A la baisse structurelle des volumes risque de succéder un affaiblissement conjoncturel du haut de gamme. Cet enchevêtrement sera délicat à gérer pour le tissu industriel.

Et à la baisse des volumes et aux risques conjoncturels sur le luxe s'ajoute un délitement croissant de l'«esprit de corps» horloger, reflété notamment par la multiplication des événements individuels, l'affaiblissement des événements globaux et un «éclatement» du calendrier. Le luxe reste certainement la voie de l'avenir pour l'horlogerie suisse, qui a su bâtir une image très puissante dans la mondialisation grâce à des acteurs de premier plan et à de nouvelles classes moyennes et supérieures dans les pays émergents. A l'épreuve d'une année 2020 qui s'annonce rude, ce modèle devra néanmoins démontrer qu'il est «choisi plutôt que subi». Et qu'il possède en germe la résilience qui a sauvé les horlogers suisses durant des siècles.

Serge Maillard
Responsable éditorial, Europa Star HBM

Une revue du groupe
Eine Fachzeitschrift der Gruppe

europa star

www.europastar.com/club



Parutions: 7 fois par an
Abonnement CHF 65.-

Erscheint 7 mal pro Jahr
Jahresabonnement CHF 65.-

register@europastar.com
www.europastar.biz/abo

Editeur - Verlag: **Europa Star HBM SA**
Route des Acacias 25, P.O. Box 1355, CH-1211 Genève 26
Tél. +41 (0)22 307 78 37, Fax +41 (0)22 300 37 48
e-mail: vzorzi@eurotec-bi.ch, www.europastar.biz

Directrice des Editions Techniques / Bereichsleiterin Technische Verlagsobjekte: **Véronique Zorzi**
Rédaction / Redaktion Europa Star HBM: **Pierre Maillard, Serge Maillard, Pierre-Yves Schmid**
Directeur Général / Geschäftsführer: **Philippe Maillard**

Contenu rédactionnel: Mouvements, Habillement, Pierres et métaux précieux, Présentoirs, Ecrins, Eléments de vitrine, Electronique, Traitement de surface, Mécanique de précision pour la fabrication d'horlogerie et de bijouterie
Redaktioneller Inhalt: Uhrwerke, Ausstattung, Edelsteine und -metalle, Etuis, Displays, Elektronik, Oberflächenbehandlung, Feinmechanik für die Herstellung von Uhren und Schmuck.



L'excellence

LA PIERRETTE

pierres



polissage

assemblage



1348 LE BRASSUS • SUISSE • ROUTE DE FRANCE 100A • T +41 21 845 10 30 • INFO@LAPIERRETTE.COM • WWW.LAPIERRETTE.COM

C'est l'heure pour l'horlogerie de réaliser des miracles!

Les annonces simultanées de l'annulation de Watches & Wonders et de Baselworld et de la disparition de RJ Watches illustrent la profonde crise «protéiforme» qui touche le tissu horloger. Le coronavirus vient porter encore plus d'inquiétude à une industrie déjà affectée par de nombreux défis à la fois structurels et conjoncturels. L'horlogerie saura-t-elle faire preuve d'une nouvelle forme de résilience historique?

L'annonce de l'annulation de Watches & Wonders et Baselworld s'ajoute à la liste déjà longue des victimes du coronavirus. 2020 devait être l'année du renouveau pour les salons horlogers, dont nous soulignons plusieurs pistes dans notre édition de mars. Finalement, ces innovations devront certainement être reportées à 2021, en espérant bien entendu que le tissu horloger tienne le coup d'une année qui s'annonce extrêmement rude.



Plusieurs défis se cumulent, certains structurels, d'autres conjoncturels. Du côté structurel, on peut noter le «repli» de plus en plus marqué de l'horlogerie suisse sur le haut de gamme face aux coups de boutoir de la montre connectée et de nouveaux modes de consommation (avec pour corollaire une forte baisse des volumes). On peut également souligner la tentation toujours plus forte au «direct-to-consumer» (via les boutiques en propre et le e-commerce), qui entraîne une reconfiguration des réseaux traditionnels du commerce horloger, ainsi que l'affaiblissement de salons universels essentiellement B to B comme Watches & Wonders ou Baselworld.

Le tissu industriel menacé

A cela vient s'ajouter une très importante crise conjoncturelle pour le secteur, avec un coronavirus «mondialisé» qui est parti du plus grand marché pour l'horlogerie, la Chine, avant de s'attaquer à présent au monde entier, à commencer par l'Italie du Nord, autre point stratégique... Les premiers cas décelés en Suisse, dont celui à Genève le jour même de l'annonce de l'annulation du salon Watches & Wonders, ne prêtent guère à l'optimisme. Quant au hub hongkongais, il reste toujours sous la pression non seulement d'une pandémie – espérons-le, conjoncturelle – mais aussi d'un blocage politique beaucoup plus structurel avec Pékin.

Face à ces nuages inquiétants qui se forment, certains jettent l'éponge. On pense aux événements horlogers bien entendu, mais aussi à certains propriétaires de marques, dont l'actionnaire principal de RJ (Romain Jerome). Les 33 salariés de cette maison audacieuse, qui a permis à l'horlogerie



d'élargir son horizon créatif et que nous avons suivie depuis ses tout premiers pas, se retrouvent du jour au lendemain sans emploi. Les conseils d'administration doivent trembler, les employés encore plus...

A court terme comme à plus long terme, l'industrie horlogère devra donc faire preuve d'une capacité de résilience du niveau de celle qui lui a permis de tenir durant plusieurs siècles: adaptation aux événements conjoncturels, bien sûr, mais attention à bien veiller à préserver le tissu industriel structurel qui permettra au secteur de redémarrer en des temps meilleurs.

Serge Maillard

LASER CHEVAL
L'IMPULSION DU LASER
POUR LES SECTEURS DE LA MICRO-MÉCANIQUE

MARQUAGE OU GRAVURE
MICRO SOUDURE
DÉCOUPE FINE

SIAMS
HALL 1.2
STAND B19

VOTRE SPÉCIALISTE LASER

Zone Industrielle
6, Chemin des Plantes
F-70150 MARNAY
Tél. : +33 (0)3 81 48 34 60
www.lasercheval.fr

www.lasercheval.com - 2019

«On forme des opérateurs CNC mais on ne sait plus utiliser une simple lime»

• Un entretien avec Stephen Forsey



Greubel Forsey a tout récemment présenté sa pièce Hand Made 1. Comme son nom l'indique, cette montre d'exception a été presque intégralement (à 95%) réalisée à la main. A cette occasion, nous avons rencontré Stephen Forsey qui nous a fait part du constant effort de Greubel Forsey pour la préservation des savoir-faire. Une préoccupation qui vise paradoxalement à assurer le futur.

ES: On pensait le très haut de gamme épargné par les tumultes et les disruptions qui agitent aujourd'hui l'horlogerie suisse et la contraignent à repenser ses bases. Tel n'est pas le cas?

Stephen Forsey: Ce n'est pas parce que nous sommes situés au haut de l'échelle que nous serions immunisés contre l'air du temps. Nous ne sommes pas sur une île. Nous sommes dans l'horlogerie, qui est un tout.

L'arrivée de la montre connectée n'a pourtant aucune incidence directe sur vous...

Je pense que c'est juste un passage technologique, que la technologie va poursuivre son évolution et que ce qu'on appelle aujourd'hui la «montre» connectée – en fait ce n'est pas une montre, c'est un terminal – va devenir tout à fait autre chose et, sans doute, finir par quitter le poignet qu'elle occupe aujourd'hui au détriment de la montre traditionnelle. Et puis, par ailleurs, l'ensemble de la société évolue vers plus d'authenticité. On est en train de sortir de la société de l'image, du marketing et cette évolution concerne tous les produits. Au «tout-connecté» répond un désir grandissant de se déconnecter et de retrouver le réel.

Est-ce au nom de cette «authenticité» que vous vous êtes lancés dans la réalisation de la Hand Made 1?

Notre grand avantage est que Robert Greubel et moi ne sommes pas dans une démarche produit commerciale. Notre motivation est ailleurs. Notre passion, c'est la création, les métiers, les savoir-faire, les gens. Nous tenons avant tout à préserver notre liberté créative et donc à nous compromettre le moins possible. Dans cet esprit, nous ne travaillons pas avec un cahier des charges préalable. Nous nous lançons dans des projets inconnus, sans savoir combien de temps ça nous prendra. Nous nous posons des défis et tentons de les résoudre un après l'autre.

Faire une montre intégralement à la main est aujourd'hui un sacré défi. Pourquoi se passer des CNC, par exemple?

Le risque de perte de savoir-faire est très préoccupant. Aujourd'hui, on forme moins et moins bien. C'est une vraie inquiétude et un problème complexe. Certaines écoles d'horlogerie ne procurent plus de formations pratiques, il n'y a plus de «montre d'école». On forme des opérateurs CNC mais on ne sait plus utiliser une simple lime. Les écoles sont au service de l'industrie et l'industrie a d'autres besoins que de former des horlogers complets. On peut comprendre qu'ils ne veulent pas former de futurs chômeurs, Mais nous pensons qu'il est très important, pour le long terme, de perpétuer les savoir-faire traditionnels. Ceci dit, ce n'est pas simple, ça

demande beaucoup d'efforts et très peu, parmi les grands, soutiennent ces initiatives. Or, pour retrouver les savoir-faire, il est indispensable de revenir à la main.

L'embryon de la Hand Made 1 est à trouver dans le projet «Naissance d'une montre» ?

Oui, «Naissance d'une montre», menée avec la Fondation Time Aeon et, notamment, Philippe Dufour a été le stimulant de départ pour ce projet. Onze montres ont été ainsi réalisées, avec toutes sortes de collaborations dont une école d'horlogerie finlandaise, et, grâce à cette démarche, nous avons recréé une véritable communauté horlogère. La vente aux enchères à 1,5 million de CHF de la première montre, acquise par un collectionneur chinois, a montré que l'intérêt pour une telle démarche était fort. Cette montre était à 70%, 75% faite main. Nous voulions de notre côté aller plus loin, passer à 95%. Aujourd'hui, seuls 5 composants sur 308 ne sont pas faits main: le verre saphir, les barrettes du bracelet, le ressort de barillet, les joints et les pierres. Notre idée est d'en faire une référence, un benchmark de la montre faite main. D'ailleurs nous ne la signons pas Swiss Made mais Hand Made!



Hand Made 1

Cependant, industrialiser veut aussi souvent dire atteindre une plus grande et constante fiabilité.

Dès le départ, notre exigence a été de garantir la même fiabilité qu'à tous nos autres produits, la même précision des composants. Ceci dit, l'approche de la fabrication d'une pièce est totalement différente. Par exemple, nous travaillons avec une vieille pointeuse 3 axes guidée à la main et nous parvenons à des tolérances identiques, de l'ordre de 2 microns. Mais si on prend une semaine pour bien régler une CNC, après ça roule tout seul Tandis que là, il nous faut 2 semaines entières pour faire une seule platine, et pour en réaliser trois nous partons avec un lot de 6. Au total, une montre intégralement faite main, ce sont 6'000 heures de travail, 3 années/homme.

Votre travail est exemplaire, mais ce n'est pas là un modèle pour la perpétuation de l'horlogerie suisse!

Evidemment. Nous allons pouvoir faire une à deux montres à la main par année. Mais comme je vous l'ai dit, nous voulons aussi établir une référence et, surtout, nous espérons que les savoir-faire continueront ainsi à être transmis et à rester vivants. Et ça, pensons-nous, est une contribution essentielle, vitale même pour la poursuite de la belle horlogerie suisse.

Propos recueillis par Pierre Maillard

ASTUTO SARL

MACHINES À REMONTER LES MONTRES AUTOMATIQUES

Chapons-des-Prés 7
2022 Bevaix
T +41 32 731 28 94
F +41 32 849 10 42
info@astuto.ch
www.astuto.ch

Super performances avec du matériau high-tech

Rien ne peut troubler la beauté du saphir. Le saphir est presque indestructible et résiste pratiquement à toutes les influences extérieures. Les verres de montres et les composants techniques en saphir séduisent par leur résistance aux rayures, leur surface non poreuse, brillante et polie et leur transparence complète. Un matériau développé pour des générations.

Stettler Sapphire SA offre une liberté de conception. Du design classique, en passant par les verres complexes jusqu'aux pièces et formes techniques très compliquées. La particularité des formes toriques: deux rayons coulant l'un dans l'autre, adaptés à l'anatomie de l'homme. Aucune autre forme n'offre autant de possibilités créatives.

Stettler Sapphire AG
Bürenstrasse 24
CH-3250 Lyss
Téléfon +41 32 387 40 40
Fax +41 32 387 40 50
www.stettlersapphire.ch

Votre partenaire pour l'assemblage

Stoco SA
Route de l'Areuse 8
2016 Cortaillod
info@stoco.ch
+41 32 552 22 50

Comment Louis Erard opère sa mue



De l'entrée de gamme de la montre mécanique à l'entrée de gamme dans l'excellence horlogère, c'est en résumé tout le parcours de Louis Erard depuis 2004. Alain Spinedi nous détaille les raisons et les effets de la crise multiforme qui touche les marques mécaniques suisses de premier prix, et explique comment la stratégie de la marque s'adapte aux nouvelles données.

Pilotée depuis 2004 par Alain Spinedi, la stratégie de Louis Erard était au départ considérée comme innovante et astucieuse, avec son positionnement clairement situé à «l'entrée de gamme de la montre mécanique suisse». Pendant les dix ans qui ont suivi, ce positionnement a porté ses fruits, la marque écoulant jusqu'à 20'000 montres par an.

Mais cette stratégie a commencé à être graduellement mise à mal. En cause, plusieurs facteurs concomitants. Parmi ceux-ci, le premier, selon Alain Spinedi, est l'augmentation des prix décidée par ETA. Un seul exemple: le prix d'un mouvement Valjoux est passé rapidement de 150 à 300 francs. Une augmentation non seulement difficile à répercuter pour des pièces d'entrée de gamme mécanique mais aussi procurant au Swatch Group un avantage concurrentiel évident. Dans le même temps, le franc suisse prenait l'ascenseur, renchérissant mécaniquement le prix des pièces.

A ces éléments extérieurs s'ajoutent aussi des erreurs internes, ce qu'Alain Spinedi admet volontiers. Ainsi la décision de rompre avec la stratégie initiale du tout mécanique, en introduisant des montres Dame quartz puis en commençant à produire des pièces Homme quartz. Pour conséquence, si le prix moyen a pu être abaissé, nulle création de valeur ni forte augmentation en volume ne sont venues s'ajouter. Selon ses propres dires, «la marque s'est ainsi appauvrie, dans tous les sens du terme».

Le poids de la distribution

Parallèlement, la distribution a commencé à subir des changements qui se sont avérés radicaux. Dans le monde entier, et pour des raisons différentes, la distribution traditionnelle a disparu.

En Suisse, par exemple, marché sur lequel Louis Erard réalise 1/3 de son chiffre d'affaires, le maillage des petites villes (les clients-détaillants B et C, comme on le dit dans le jargon) s'est détricoté au fil des fermetures de petits magasins multi-marques. Cessations d'activité sans reprise, fermetures face à la concurrence conjointe des villes, des centres commerciaux et à la montée du e-commerce, changements sociétaux. Peu à peu, toutes les petites villes sont tombées.

En Asie, en Malaisie par exemple, ce sont les ouvertures successives de boutiques en nom propre, de malls de plus en plus hégémoniques, qui ont fait passer la marque de 13 points de vente à seulement 6. «Avec toute la question des stocks à gérer, retardant l'entrée de nouvelles pièces sur le marché», souligne Alain Spinedi.

Et la pomme, en plus

A tout ceci, l'arrivée de la montre connectée, tout principalement sa version «haut de gamme» hégémonique, l'Apple Watch, a donné un coup de balai supplémentaire. Lucide, Alain Spinedi se pose la question: «Pour quelqu'un de la classe moyenne, aujourd'hui, qu'est-ce qui vaut mieux?»

www.elefilswiss.com

ELEFIL SWISS

ÉLECTRO-ÉROSION PAR FIL

ELEFIL SWISS - ZI DU VIVIER 22
CH-1690 - VILLAZ SAINT PIERRE

TEL +41(0) 26 552 14 20
elefil@elefilswiss.com

Additionnons nos talents

De la poudre au produit fini

- > Mise en forme par : injection CIM, pressage uniaxial
- > Usinage des matériaux durs : alumine, zircone...
- > Terminaison des pièces (polissage, sablage, satinage, gravure...)

Contact : Eddy Rossi
Tél : 03 84 31 95 40
Fax : 03 84 31 95 49
Email : info@hardex.fr
www.hardex.fr

HARDEX
imi

Ne serait-ce pas une bonne idée d'apparaître dans le coup en portant une Apple au poignet plutôt qu'une montre mécanique somme toute obsolète?»

Et d'insister: «Il y a un changement profond dans les modes de consommation. Louis Erard était fondé sur un choix rationnel, de prix, de qualité de beau design. Le client en avait pour son argent. Mais on n'est plus dans le rationnel. On est dans l'émotionnel, disent-ils tous. Désormais, il faut entourer le produit de toute une histoire. Il ne suffit plus à lui-même. Il faut se glisser dans les réseaux sociaux pour y raconter des histoires, toutes sortes d'histoires.»



Louis Erard Le Régulateur, revisité par Alain Silberstein

Un nouveau concept

«Avec Manuel Emch, nous avons initié une démarche plus affinée, qui nous semble bien prendre. Manuel a repris toutes les bases de Louis Erard, et au premier plan le Régulateur, signe distinctif particulier de la marque. Tout ce qui était en-dessous de 1'200 francs a été sorti des collections. Le nombre de références est passé de 300 environ à une cinquantaine. Il n'y a plus aucun quartz et la collection est intégralement Homme, à l'exception d'une seule pièce Dame, la plus chère de notre gamme, à 4'000 francs.»

Alain Spinedi précise la stratégie mise en place: «Notre offre se redéfinit comme étant l'entrée de gamme de l'excellence horlogère. Elle vise une clientèle A. Et pour ce faire, le produit doit être affiné, sa décoration plus poussée, sans exagération toutefois. Car à part quelques pièces particulières, aucune n'excèdera les 4'000 francs, le prix moyen s'étagant entre 1'200 et 3'500 francs. Nous revenons ainsi avec une collection limitée, une niche assumée. Des beaux produits de belle qualité, identifiables, un design reconnaissable.»

La croissance est terminée

Comme il l'explique, à ses yeux, «la croissance horlogère telle qu'on l'a connue est tout simplement terminée. Et il n'y aura pas de sitôt de nouvelle Chine, qui d'ailleurs s'est sérieusement calmée. Alors, il faut choisir sa voie, s'y tenir. Revenir sur les marchés matures. Il faut à nouveau susciter l'envie, en le faisant par le produit. C'est le bon moment pour implémenter notre nouvelle stratégie.»

Apparemment, ce nouveau mot d'ordre de «l'entrée de gamme de l'excellence horlogère» semble effectivement trouver bon accueil auprès de la distribution. Si Louis Erard a décidé de fermer certains marchés, d'autres reviennent ou de belles portes jusqu'alors fermées s'ouvrent. La stratégie de la «niche» (avec un objectif de 10'000 pièces) semble porter ses fruits.

Pierre Maillard

GROH + RIPP

Die Edelsteinschleiferei
für Ihre speziellen Wünsche



Zifferblätter - Cadrans
Saphirgläser - Verres saphir
Platinen - Platines

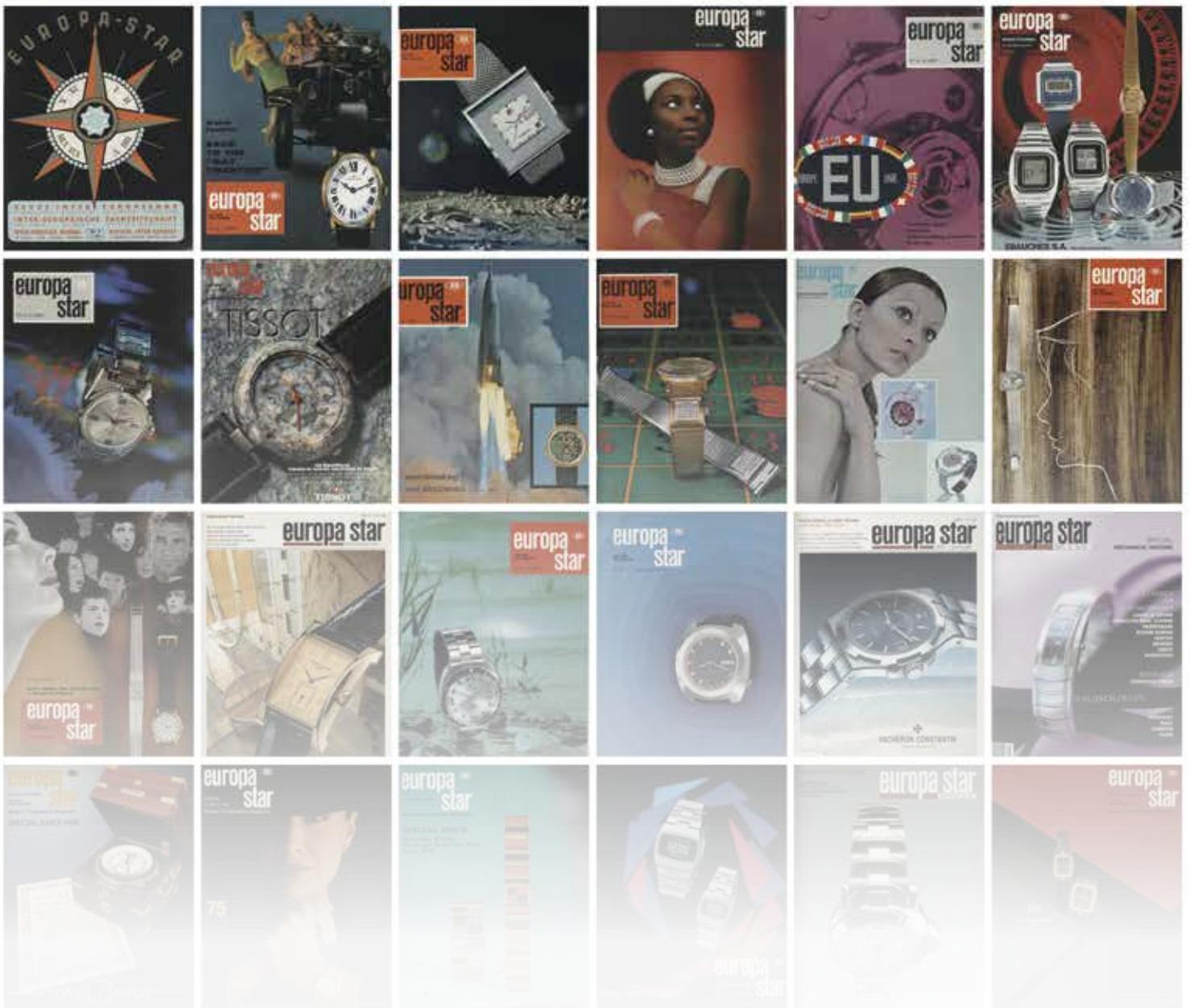
GROH + RIPP OHG

Tiefensteiner Straße 322a

D-55743 Idar-Oberstein

tel. +49/(0)6781/9350-0 • fax +49/(0)6781/935050

info@groh-ripp.de • www.groh-ripp.de



Time is the ultimate master.

europa star

Pour ne pas oublier les leçons du passé,
abonnez-vous au **europa star | CLUB** et accédez à
plus de 100'000 pages d'histoire horlogère.

www.europastar.com/club

NOUVEAU



SIGMA ELECTRONIC
swiss precision instruments

CONTRÔLEURS D'ÉTANCHÉITÉ HAUTES PERFORMANCES

- Sûr et fiable
- Technologie avancée
- Construction robuste et compacte
- Pression de test jusqu'à 50bar (500m)
- Mode de test automatique et programmable
- Produit Suisse de haute qualité et précision



Güterstrasse 27, 2502 Biel/Bienne
T. +41 32 322 91 77 • info@sigma-electronic.com

www.sigma-electronic.com



Pierres d'excellence



Depuis 1942,
le Groupe IMI fabrique
et commercialise des pierres d'horlogerie en rubis synthétiques
mais aussi en saphir, saphir birman, oxydes d'alumine ou zircon...
Fort d'un savoir-faire transmis de génération en génération, la
société n'a cessé de développer au fil des années des composants
de très haute précision pour l'horlogerie et l'industrie (micro-moteurs,
buses...).

La fabrication d'une pierre d'horlogerie nécessite des mains expertes
qu'IMI SWISS met maintenant à votre service.

IMI SWISS

Rue Jambe-Ducommun 6B - CH - 2400 Le Locle
Tél. : +41 (0)32 925 70 10
infopierre@imi-swiss.ch
www.imi-swiss.ch

Société membre du Groupe Imi



Taillage & Roulage



**TECHNO
SWISS
MACHINES**

Allée du Quartz 11
CH-2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tel. +41 32 423 25 45
info@technoswiss.ch

Armin Strom, Haute Horlogerie plus abordable

Dans une démonstration de force pour son 10ème anniversaire, la marque horlogère indépendante gagne les sommets de la Haute Horlogerie avec le concept de résonance associé à une répétition minutes. Mais elle ne veut pas pour autant s'en tenir à des prix supersoniques et vise à offrir à l'avenir des produits artisanaux plus abordables, à l'image de la nouvelle Gravity Equal Force. Nous avons rencontré Serge Michel, le cofondateur d'Armin Strom.

Quelles ont été les étapes les plus importantes pour la marque après dix ans d'existence?

Nous célébrons en réalité les dix ans de notre premier calibre maison. Nous avons déjà repris en 2007 la succession de l'atelier de M. Armin Strom, qui fabriquait et vendait ses montres dans son village de Burgdorf, mais avec des calibres tiers. Après cette reprise, nous avons déménagé à Bienne. En 2009 à Baselworld nous avons finalement présenté notre première montre équipée d'un calibre manufacture. C'est cette étape, sans doute la plus importante de notre histoire, que nous célébrons aujourd'hui: le choix d'une indépendance assumée et forte.

Un autre jalon primordial a été l'introduction d'un mouvement à résonance en 2016. Quelle était la logique derrière cette innovation?

Entre 2009 et 2016, avec mon associé Claude Greisler, nous avons développé un portfolio assez complet mais somme



Armin Strom Gravity Equal Force.

toute assez traditionnel de calibres maisons à complication. Il nous fallait trouver quelque chose d'unique. Et le développement de la résonance a été la piste que nous avons choisie.

D'autres horlogers ont cependant aussi développé cette technologie et certains puristes ont critiqué l'utilisation du terme «résonance» en raison de la présence de ponts fixes...

Oui, nous avons été attaqués, de manière assez «dirigée» par la concurrence. Mais je crois qu'aujourd'hui le débat est clos: le CSEM, qui fait autorité en la matière, a validé le concept de résonance avec la connexion physique de deux éléments.

La résonance a dans un premier temps été associée à un dual time. Et pour ses dix ans, à une répétition minute...

Ce sont nos vrais «chefs d'œuvre»! Concernant la pièce anniversaire, nous en produisons dix avec un objectif qui n'était pas simplement technique mais aussi esthétique: comment laisser un bel espace à ces deux complications?

Vous avez aussi lancé en 2017 un configurateur permettant d'aller assez loin dans la personnalisation des montres proposées. Quel en est le bilan?

Ce système nous a permis de toucher une nouvelle génération d'acheteurs, avec la notion de «construire» son garde-temps, un objet qui vous ressemble. C'est aussi un outil ludique idéal pour découvrir la marque, il a donc également une portée marketing intéressante.

Quand vous avez repris la compagnie de M. Strom il y a dix ans, celui-ci ne faisait que de la vente directe. Quels ont été les premiers détaillants à vous soutenir?

Aux Etats-Unis, c'était la boutique David Orgell sur la côte Ouest. En Suisse, une petite boutique spécialisée dans les marques indépendantes. De manière générale, nous avons construit notre réseau de distribution autour de détaillants indépendants et non de groupes. En Asie du Sud-Est par exemple, nous avons tissé un vaste réseau de détaillants indépendants. Le seul groupe avec lequel nous travaillons aujourd'hui est Watches of Switzerland aux Etats-Unis.

Outils professionnels pour
travail de gravure et sertissage

GRS



044 818 18 18

Nous sommes heureux de vous conseiller.

(artSUPPORT)

TOOLS AND EQUIPMENT

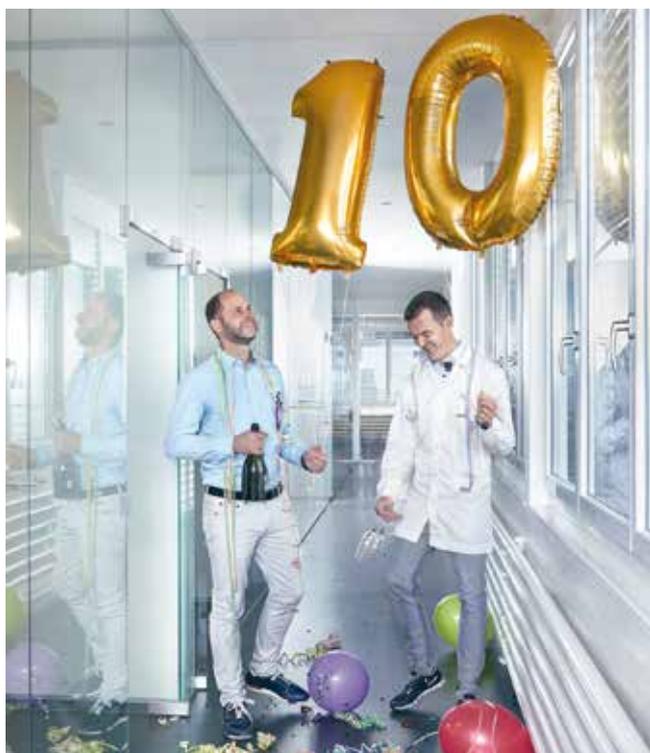
Artsupport GmbH
Glattalstrasse 222 | Postfach
CH-8153 Rümlang
info@artsupport.ch | www.artsupport.ch

L'industrie horlogère suisse est fortement bouleversée aujourd'hui: les grandes marques semblent de plus en plus fortes et vu la poussée de la montre connectée sur le bas de la pyramide, la branche se «replie» de plus en plus sur les valeurs sûres et le prix moyen augmente.

Je n'ai pas cette impression que les grandes marques «captent» tout au final. Au contraire, je pense que des marques indépendantes comme Armin Strom gagnent du terrain. Nous offrons une belle alternative à des détaillants qui parfois perdent leurs partenaires historiques et accordent plus de visibilité et d'espace pour des marques indépendantes. C'est aussi le fruit d'une éducation toujours plus grande et d'une information toujours plus importante, avec de vrais passionnés d'une horlogerie différente à travers le monde.

Mais cela a un prix...

Oui! Et justement nous voulons agir en ce sens. Je ne crois pas que l'on puisse simplement dire: d'un côté il y a l'abordable, qui est connecté et standardisé, et de l'autre l'indépendance, l'artisanat mécanique, mais qui est hyper cher. Les montres connectées affectent certainement les montres à quartz et automatiques qui se situent au même niveau de prix. Mais il serait faux de pousser toujours plus haut les prix, par réaction.



Serge Michel et Claude Greisler, le duo à la tête d'Armin Strom.

Où voyez-vous Armin Strom dans dix ans?

Nous croyons fermement à des propositions de montres plus abordables de la part de marques indépendantes. Il y a tout un marché de passionnés de montres indépendantes mais qui n'ont pas les moyens de se les acheter. C'est un marché très prometteur que nous voulons conquérir. Nous présentons un nouveau modèle avec un prix d'entrée inférieur à ce que nous pratiquions jusqu'à présent, à 16'900 francs: le Gravity Equal Force. Nous augmenterons peut-être un peu nos volumes de production (un peu moins de 400 montres produites en 2019, ndlr), mais nous n'irons pas à 4'000 montres! Avec le produit que nous avons, le marketing est aussi de plus en plus important, pour bien expliquer l'originalité de ce que nous faisons.

Propos recueillis par Serge Maillard

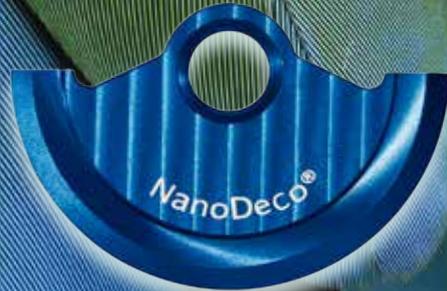
The advertisement features a large, vibrant image of a parrot's feathers in shades of blue and green. In the lower right, a blue watch movement is shown with the 'NanoDeco' logo. The background is a dark blue gradient with horizontal lines.

POSITIVE COATING

VOTRE PARTENAIRE DANS LES TRAITEMENTS PVD ET ALD DE HAUTE QUALITÉ

 WINNER 2019
Challenge Watch Medtech Innovation IN PARTIS SALON EPHJ

COLORATION SÉLECTIVE BREVETÉE



POSITIVE COATING SA
Rue des Champs 12
2300 La Chaux-de-Fonds – Suisse
T. +41 (0) 32 924 54 54
info@positivecoating.ch

www.positivecoating.ch

Une longueur d'avance

Un entretien avec Peter Stas, Frédérique Constant, Alpina & MMT



La connectée? C'est 12% du chiffre d'affaires de Frédérique Constant et 35% d'Alpina. Avec la création de MMT, Peter Stas a pris une longueur d'avance dans la smartwatch. Et ce n'est pas fini. Mais ça ne l'empêche pas de proposer aussi un Quantième Perpétuel à un prix étonnant. Un grand écart? Non, une convergence.

En quoi la montre connectée représente-t-elle un danger pour l'industrie horlogère suisse?

Peter Stas: A mon sens, et je l'avais déjà dit il y a trois ans lors du lancement de MMT (Manufacture Modules Technologies SA), si l'industrie horlogère suisse ne s'implique pas dans la montre connectée, elle va irrémédiablement accuser une baisse de plus en plus importante de ses ventes. Pour Frédérique Constant, la montre connectée représente déjà 12% de son chiffre d'affaires, et 35% chez Alpina. Cette année, nous introduisons de nouvelles technologies qui vont encore renforcer ces pourcentages.

A mon avis, et on le constate déjà sans que les statistiques officielles ne le démontrent encore, les montres au-dessus de 1'000.- CHF seront aussi touchées. La cannibalisation est progressive et va même affecter les marques du haut de gamme.

Le retard est-il rattrapable?

Une autre raison pour cette progression à mes yeux inévitable – et c'est là aussi une chance pour l'industrie – est que l'aspect santé va prendre une importance grandissante, surtout auprès d'un public au-dessus de 55 ans. Les algorithmes sont déjà développés mais pas encore implémentés. Mais graduellement, la montre connectée avec fonctions «santé» va devenir une pièce indispensable. Apple va y venir, mais le premier qui offrira de véritables solutions efficaces et fiables va remporter la mise. On parle là de millions de pièces par année.

Le Swiss Made a une sérieuse carte à jouer dans ce domaine car il s'accompagne non seulement d'un savoir-faire dans l'habillement – pourquoi une montre «santé» resterait-elle moche? – mais est aussi synonyme de rassurante fiabilité et de qualité. Preuve que le monde médical s'y intéresse vivement, nous sommes en discussion avec des assurances maladie en Allemagne pour des montres qu'elles aimeraient acheter directement pour pouvoir les proposer à leurs assurés. C'est un marché potentiellement énorme. Aujourd'hui, on produit déjà, Chine comprise, environ 150 millions de montres connectées par an. Il n'y aura pas de retour en arrière.

Un véritable «élément de langage» qu'on entend de plus en plus dans la bouche de responsables horlogers est de dire que la montre connectée portée au poignet n'est que transitoire. Que ses fonctions vont migrer ailleurs...?

Migrer? Oui, la connexion va s'intégrer aux vêtements, aux lunettes... Ça va aussi venir mais, après 4 ans d'expérience, je peux vous dire qu'obtenir des mesures fiables avec une montre au poignet, un emplacement pourtant idéal, est déjà une tâche difficile. Et puis, dans une montre, même si c'est un tout petit objet, on a singulièrement de la place, l'espace pour y mettre une batterie fiable, un écran sous un véritable cadran, un module mécanique et un module électronique... Tout ça est possible dans une boîte de montre et, d'ailleurs, nous allons sortir une montre connectée Dame de 36 mm. Mais dans des lunettes, ce n'est pas possible, il n'y a pas



AlpinerX Mike Goulian Edition.

l'espace suffisant, c'est trop petit, comment y loger une pile digne de ce nom, et pas très fiable. On peut aussi imaginer l'oreille, mais là à nouveau, c'est trop petit, trop fragile. Il faut réfléchir différemment. Aujourd'hui 95% des montres connectées sont encore des espèces de boîtes noires. Mais avec MMT, nous proposons d'autres solutions, avec des pièces comportant de vrais cadrans, de vraies aiguilles. Je peux vous dire que le nombre de marques qui s'y intéressent, et parmi les plus importantes, ne cesse de grandir.

Comment expliquez-vous que vous soyez une des rares marques suisses à avoir vraiment investi ainsi dans ce domaine?

Sans doute est-ce parce que je viens d'ailleurs. Au Pays-Bas, j'ai travaillé pendant 8 ans chez Philips, ce qui m'a donné certaines connaissances, en électronique notamment. Et puis je me suis lancé en horlogerie, en Hollande, en pleine crise du quartz. J'ai aussi étudié le phénomène de la Swatch, dans le cadre de l'Harvard Business School, et je me souviens que Nicolas Hayek disait alors que pour avoir du succès, l'horlogerie suisse devait être forte dans tous les secteurs, du haut au bas de gamme. C'est une leçon qui vaut toujours. Et il manque une culture du risque. Quand il y a opportunité, il a aussi toujours risque.

Mais je sens que le ton change. J'ai récemment parlé avec 5 ou 6 CEO d'entreprises importantes et ai pu constater que la discussion est désormais différente, ils sont plus ouverts... Pourtant dès le début notre porte était ouverte.

MMT est devenue ma priorité et celle de ma femme Aletta. Nous allons nous y consacrer de façon centrale.

Dans le même temps, à l'autre pôle, vous vendez chez Frédérique Constant un Quantième Perpétuel pour 3'850.- CHF. Un prix jamais vu pour cette complication horlogère.

Le marché est difficile, pour tout le monde. Il faut proposer des pièces innovantes, de forte valeur prix/qualité. C'est plus important que jamais. En l'occurrence, c'est une série limitée pour notre 30ème anniversaire. Il y a tout un public de collectionneurs que ça intéresse fortement. C'est du haut de gamme mécanique à un prix abordable.

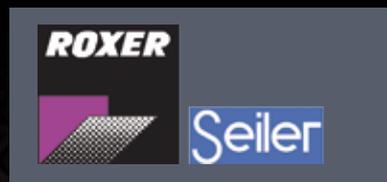
A l'autre pôle, on voit que la montre connectée elle aussi monte en gamme. Les collections Garmin Marq, par exemple, s'affichent entre €2'000 et €3'000. Le connecté grimpe dans «notre coin». Dans ce que l'horlogerie suisse pensait être son pré carré. Et les marques de la montre connectée sont de plus en plus réactives.

C'est malheureux, mais le quartz est touché de plein fouet. On trouve aussi des Garmin à €200.-, de quoi faire sérieusement hésiter le jeune homme. A la place de certains, je me ferais beaucoup de souci. Mais avec la loi Swissness, la qualité induite, le savoir-faire, l'horlogerie suisse peut et doit encore rencontrer plein succès.

Propos recueillis par Pierre Maillard

MACHINES
DE TEST
D'ÉTANCHÉITÉ &
OUTILS HORLOGERS

ROXER SA
Rue du Collège 92
2300 La Chaux-de-Fonds
T. +41 (0) 32 967 86 86
info@roxer.ch – www.roxer.ch



SMARTROX

Appareil de contrôle d'étanchéité
pour Smartphone et mini-tablettes

- Permet de détecter l'étanchéité jusqu'à 1 bar (10m dans l'eau)
- Compatible IP67 / IP68
- Volume de test : 190mm x 110mm x 12 mm
- Exportation des courbes de résultats via USB



www.roxer.ch

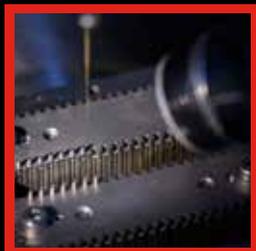


ARCOFIL

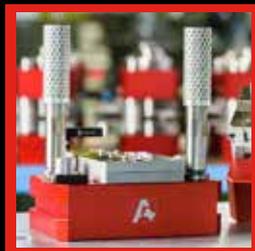
CONCEPTION



ÉLECTROÉROSION



ÉTAMPAGE



USINAGE CN



Mécanique de précision

www.arcofil.ch

2610 St-Imier

Swatch: un nouveau siège exceptionnel et beaucoup d'interrogations

Le sublime «serpent» dessiné par l'architecte japonais Shigeru Ban pour Swatch a mis plus de huit ans à sortir de terre pour se dérouler sur la ville de Bienne. Il se déploie au moment où les ventes de la montre qui en son temps a «sauvé l'horlogerie suisse» piquent sérieusement du nez. Contribuera-t-il à leur redressement?



Le nouveau siège de Swatch est un bâtiment exceptionnel. Lors de l'inauguration, l'architecte japonais Shigeru Ban, récipiendaire du Pritzker Prize 2014 (le Nobel de l'architecture), insistait sur son histoire déjà longue avec le Swatch Group, pour lequel il a conçu l'émblématique bâtiment du groupe à Tokyo Ginza dès 2004, et l'intense collaboration indispensable pour parvenir à édifier un tel objet.

On veut bien le croire sur paroles car le bâtiment – peut-on encore l'appeler ainsi? – est d'une grande beauté et offre des ambiances de travail exceptionnelles tout en singularisant architecturalement l'image décalée de la Swatch. Il englobe extérieur et intérieur dans une large forme reptilienne dont la tête vient se poser sur un second bâtiment, plus bas, abritant les musées Omega et Swatch.

Les lignes architecturales tissent un ensemble organique. L'animal de 240 m de long et jusqu'à 35 m de largeur doit sa forme ondulante et courbe à une ossature de croisillons de bois. Un grillage constitué de 4'600 poutres, avec chacune sa forme et son positionnement exact, modélisées une à une en 3D. Et si le bois a été choisi plutôt que le béton ou l'acier, c'est pour de nombreuses raisons - souci de durabilité et d'écologie, qualités phoniques, chaleur, «suisstitude» - mais c'est aussi parce que le bois permet des découpes de grande précision, une telle structure devant être ajustée au millimètre malgré ses dimensions.

La façade, toujours si l'on peut dire, de cette forme singulière et pourtant presque immédiatement familière, est constituée essentiellement de 2'800 éléments en nids d'abeille, dont les alvéoles opaques, translucides ou transparentes forment comme la peau écaillée d'un reptile légendaire. Certains de ces éléments s'ouvrent (en cas de fumée), d'autres, translucides, sont en forme de coussinets gonflés d'air, voire de verre transparent. Ici ou là surgit un balcon (pour les fumeurs).

L'intérieur, quant à lui, constitué de plusieurs plateaux décalés, offre un paysage à la fois doux et vertigineux. On s'y sent comme absorbé dans un immense et vaste cocon de bois. Les open spaces, répartis en 4 étages ouverts sur 25'000 m², sans solution de continuité entre les différentes fonctions créatives, organisationnelles, techniques, logistiques, offrent des espaces de travail immenses et pourtant chaleureux et



diversifiés. L'acoustique, favorisée par la présence du bois, semble excellente et permet des discussions feutrées à l'intérieur même de cet espace pourtant largement ouvert.

Enfin, le serpent lui-même vient poser sa tête sur un autre bâtiment, également dessiné par Shigeru Ban, la Cité du Temps. Il abrite le musée Omega au premier étage, le musée Swatch au deuxième étage et le Nicolas G. Hayek Conference Hall au quatrième étage, en forme d'ellipse et qui peut recevoir jusqu'à 400 personnes («exclusivement réservé au Swatch Group», précise le communiqué officiel).

Le serpent dans des eaux troubles

Le paradoxe veut que cette inauguration d'un formidable bâtiment dont la construction a été décidée il y a presque dix ans intervient au moment même où la Swatch est en sérieuse phase de repli. A l'époque du concours, remporté en 2011 peu après le tsunami comme l'a rappelé Shigeru Ban lui-même, le Swatch Group battait tous ses records de vente en franchissant pour la première fois la barre de 7 milliards de francs suisses, une hausse de près de 11% par rapport à l'année précédente.

Tel n'est plus le cas. Pour la Radio Télévision Suisse, Swatch aurait vendu entre 3 à 7 millions de montres en 2018 (une fourchette variant du simple au double...), contre 15 à 20 millions à son époque la plus glorieuse.

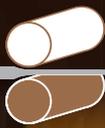
Nick Hayek le reconnaît lui-même: «La marque Swatch elle seule ne fait pas de brillants profits. Mais à l'intérieur du groupe, par ses commandes, notamment en micro-piles ou en micro-processeurs, elle crée du profit chez Renata ou chez EM-Marin. Si l'on consolide tout ça, alors oui, la Swatch est profitable.»

Nick Hayek met en cause aussi différents facteurs contribuant à cette baisse d'engouement pour la facétieuse montre d'entrée de gamme. Il n'écarte plus d'un revers de la main la menace de la montre connectée, qui s'impose graduellement mais très sûrement, répétant en passant que très prochainement Tissot aura ses fonctions connectées, via un OS maison. Mais il met en avant pêle-mêle le délitement de la distribution, en soulignant que la Swatch est passée de 8'500 points de vente dans le monde en 2016 à moins de 5'000 aujourd'hui et que le e-commerce ne compense pas encore cette perte de points de vente physiques de près de 40%.

Le serpent portera-t-il bonheur à la petite montre de plastique? Contribuera-t-il à ce que les projecteurs la poussent à nouveau à l'avant-scène?

Certes un bâtiment ne peut pas tout ni suffire à renverser la vapeur. Mais, comme on l'a vu à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, le Rolex Learning Center, lui aussi sorte de «paysage de l'intérieur» aux formes organiques construit par d'autres Japonais (l'agence SANAA), a fortement contribué à rehausser l'école vers un plus haut niveau de reconnaissance internationale. Le serpent est symbole de régénérescence. L'avenir dira si ses pouvoirs auront agi.

Pierre Maillard



ROBERT LAMINAGE S.A.

WWW.ROBERTLAMINAGE.CH

SAVOIR-FAIRE ET COMPÉTENCES

LAMINAGE DE PRÉCISION

Nos derniers développements

*Laiton α β usinable sans Pb – Titane grade 1
NKT 322 cuivre titane – Acier LAW 100 X usinable sans Pb*

La Jaluse | CP 132 | CH-2400 Le Locle | T. +41 (0)32 933 91 91 | info@robertlaminage.ch

1^{ER} JANVIER 2020

Naissance de qmt. Précisément.

 **qualimatest** et  **SAPHIR** conjuguent leurs forces
au sein de **qmt**, la référence pour le test
et le contrôle qualité au service de l'industrie.
Pour voir plus grand, ensemble.



qmt+

Solutions pour le test et le contrôle qualité.
Précisément.

qmt-group.com



s w i t z e r l a n d + f r a n c e

Caran d'Ache, compagnon de route des horlogers

Durable, émotionnel et mondialisé: à l'heure de le décrire, le stylo de la société genevoise passerait presque pour une montre haut de gamme. Cela tombe bien: Caran d'Ache vient de créer un instrument d'écriture avec un calibre horloger mécanique. Présentation.



Le Timegraph imaginé par Caran d'Ache, à mi-chemin entre Haute Horlogerie et «Haute Ecriture».

Un objet «hybride» entre l'instrument d'écriture et la montre. C'est ainsi que se présente le Timegraph imaginé par Caran d'Ache: le premier stylo plume au monde dans lequel s'intègre une montre à mouvement mécanique.

Chaque année, la société genevoise fondée en 1915 mobilise ses forces pour produire une création inspirée par le monde horloger. «Nous sommes garants de métiers d'art qui doivent continuer à exister en Suisse, souligne la présidente de Caran d'Ache Carole Hubscher, rencontrée à l'occasion de la présentation de Timegraph. L'innovation, le Swiss made, la précision ou encore la personnalisation: tout nous rapproche de l'univers horloger!»

Le Timegraph constitue d'abord une prouesse technique, à mi-chemin entre Haute Horlogerie et «Haute Ecriture»: aboutissement de plus de deux ans de recherche et développement, il intègre un calibre à remontage manuel créé par Le Temps Manufacture SA à Fleurier, une manufacture horlogère suisse reconnue pour son expertise dans la haute précision.

Les défis étaient nombreux: il s'agissait de transposer dans un corps de stylo aux dimensions standards un mouvement ultraplat, un verre saphir et un système de recharge unique, avec pompe à piston miniature. Soit pas moins de 145 composants dans un stylo aux courbes délicates entièrement recouvert d'un revêtement PVD noir. La pièce est disponible sur demande uniquement (son prix est de 40'000 francs) et se prête à plusieurs types de personnalisation, à travers l'émaillage, le sertissage ou encore la gravure miniature.

«Comme les horlogers, nous faisons régulièrement appel à des experts du polissage, de la gravure, de la laque ou du sertissage, souligne Carole Hubscher. Caran d'Ache est par exemple la seule maison active dans les instruments d'écriture en Europe capable de maîtriser la laque de Chine. La sève, importée du Japon, est colorée par des chimistes avant d'être traitée par les maîtres-laqueurs. C'est une substance très allergène donc elle exige une expertise très particulière.»

Des écoles de dessin pour séduire les Chinois

Entreprise familiale, Caran d'Ache emploie aujourd'hui 300 collaborateurs et possède 25 boutiques en Suisse et à l'international, plus de 120 shop-in-shops et est présente en ligne. Carole Hubscher précise: «Nos premiers marchés en Europe sont la Suisse, la France, l'Allemagne le Benelux et l'Italie. Nous exportons également nos créations aux Etats-Unis, en Chine ou encore au Japon.»

Comme le secteur horloger, le spécialiste des instruments d'écriture semble avoir trouvé un marché à fort potentiel en Extrême-Orient: «Il nous fallait trouver le bon moyen de permettre aux clients chinois d'appréhender la qualité de nos produits, poursuit la présidente de Caran d'Ache. Nous avons donc créé 20 écoles de dessin dans le pays, qui sont de petites échoppes où l'on apprend avec nos produits à développer la créativité des enfants. La particularité de Caran d'Ache est que nous touchons tout le monde: toutes les générations, tous les âges, de l'enfant au retraité en passant par le collectionneur. Et l'instrument d'écriture est un cadeau symbolique, intemporel, «sans risque» pour celui qui l'offre.»

Mouvement mécanique ultraplat

D'un diamètre de 15 mm pour une longueur de 151 mm fermé (contre 137,5 mm ouvert), le Timegraph se veut «objet d'art». Les 145 composants du stylo, dont le mouvement, sont ornés d'un revêtement palladium pour les éléments «métalliques», alors que le corps est entièrement recouvert de PVD noir, plus contemporain.

Un système de recharge unique a été développé pour remplir la pompe à piston miniature au mécanisme de remplissage externe, ainsi que des glaces saphir traitées antireflet laissant apparaître la finesse du bec de plume en or 18 carats poli à la main.

Côté mouvement, Timegraph est doté d'une réserve de marche de 40h. Le calibre mécanique manufacturé par LTM SA est une prouesse en soi: ultraplat et miniaturisé, il se fond dans le corps du stylo pour afficher les heures et les minutes. Le verre saphir offre au regard le mécanisme, les 18 rubis, les terminaisons rhodiées, et une finition côtes de Genève. Un coffret laqué de noir permet de préserver et mettre en valeur l'édition d'exception Timegraph. A l'intérieur, un encrier complète cet instrument d'écriture hors du temps.

Caran d'Ache a aussi considérablement développé sa présence digitale depuis dix ans. «Notre site connaît une forte croissance, mais reste avant tout vitrine, explique Carole Hubscher. Nos clients le consultent pour se faire une idée des propositions, mais au moment de l'achat, ils viennent le plus souvent en boutique pour essayer et choisir. L'«humanisation» des relations client est un aspect très important de notre stratégie.»

Comme ses consœurs horlogères, Caran d'Ache mise d'abord sur l'émotion, les souvenirs d'enfance ou encore la durabilité, en utilisant pour sa part la plume plutôt que l'aiguille.

Serge Maillard et Marianne Bechtel



Amortisseurs de chocs
Raquetteries
Solutions personnalisées



Etampes
Découpages
Composants



Décolletage
Taillage
Roulage



Pierres d'horlogerie
Pierres industrielles
Buses

S'UNIR ET GAGNER EN EFFICIENCE...

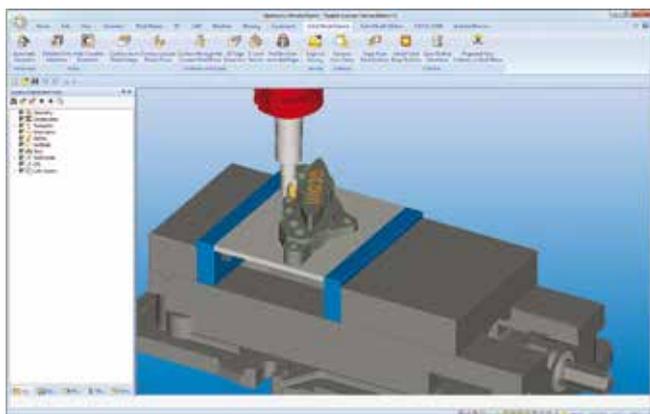
MW Programmation SA: la deuxième génération reprend le flambeau

Après 33 ans à la tête de l'entreprise qu'ils ont fondée, Marcel et Eliane Weber ont décidé de profiter d'une retraite bien méritée. La poursuite des activités de ces représentants Alphacam employant vingt-deux personnes est désormais de la responsabilité de Pauline Zuccoli-Weber et Michaël Weber.



Pauline Zuccoli-Weber et Michaël Weber.

Idéalement située dans le Jura bernois, berceau des microtechniques où un programme de CFAO avait toutes les chances d'intéresser de nombreuses entreprises, MW Programmation a su au fil des décennies se constituer un important portefeuille de clients. Ils sont aujourd'hui environ un millier répartis en Suisse, Autriche et France limitrophe.



Alphacam fraisage.

Une transition en douceur

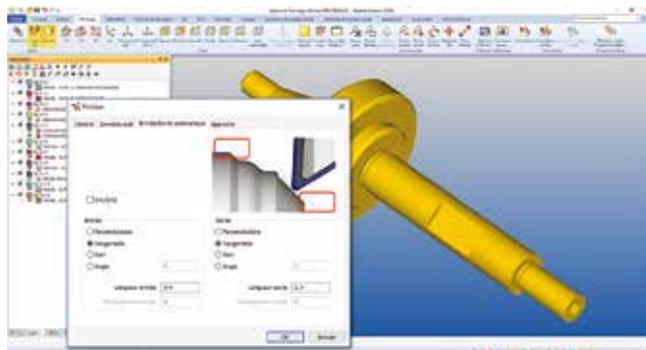
La reprise de l'entreprise a été préparée de longue date, ce qui permet à la nouvelle génération d'avancer en terrain connu. Pauline Zuccoli-Weber a en effet fait ses premiers pas dans l'entreprise en 2009 en prenant en charge la mise en place d'un ERP. Elle est ensuite partie faire ses expériences ailleurs, tout en secondant ses parents à raison de quelques heures par semaine, jusqu'à son retour en 2019 où elle a repris la direction administrative. Michaël Weber quant à lui est entré en 2012 dans l'entreprise. Il a depuis assumé plusieurs fonctions, dont le suivi du développement du logiciel en Angleterre, le développement interne et les contacts avec la clientèle.



L'équipe de MW Programmation.

Assurer la présence en Suisse, la renforcer ailleurs

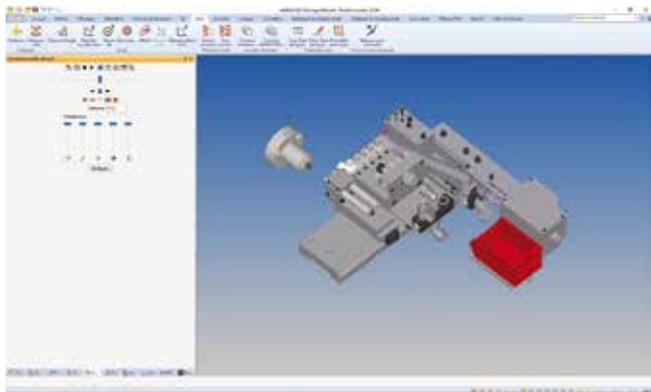
La priorité de l'entreprise a toujours été d'offrir un service à la clientèle de qualité. La nouvelle direction entend bien continuer à miser sur cette force. Elle augmentera à cet effet son effectif de vente/conseil par l'engagement d'un commercial à dater du 1^{er} mai. Elle souhaite parallèlement créer une structure de vente plus importante en Autriche, autre pays qu'elle couvre officiellement et où les activités de vente ne sont assurées que par des revendeurs indépendants. La qualité du service passe également par la capacité de la société à travailler dans la langue du client. Aujourd'hui, plusieurs collaborateurs sont parfaitement bilingues français-allemand et le Tessin est couvert par un employé italoophone.



Alphacam tournage.

Adapter le programme aux besoins locaux

MW Programmation réalise la plus grande partie de son chiffre d'affaires en Suisse, auprès d'ateliers de mécanique, d'ateliers de décolletage et de manufactures horlogères. Ceci l'a amenée à entamer des pourparlers avec la maison-mère en Angleterre afin d'avoir un peu plus de marge de manoeuvre et de pouvoir ainsi participer de manière plus active au développement du logiciel Alphacam. Michaël Weber: «D'un côté, l'industrie suisse a des demandes spécifiques auxquelles un programme standard ne répond pas entièrement. D'un autre côté, l'éditeur du logiciel n'a pas grand intérêt à intégrer d'office ces spécificités qui ne concernent qu'une partie de ses clients.» Aujourd'hui, les discussions prennent une tournure positive et l'éditeur anglais semble d'accord avec le principe «d'ouvrir le cœur» du logiciel. La longue et fructueuse collaboration avec l'entreprise de Malleray n'est certainement pas étrangère à cette situation. «MW Programmation a été le premier revendeur Alphacam, notre père a été à l'origine de nombreuses mises en place de revendeurs et notre entreprise assure à elle seule le quart du chiffre d'affaires des 35 structures de revente», note Michaël Weber.



Alphacam décolletage.

Nombreux développements internes

MW Programmation ne se contente pas de revendre des logiciels. L'entreprise a également à son actif plusieurs développements de modules ou fonctionnalités complémentaires. On peut citer par exemple le développement récent de Alphacam Swiss Lathe qui permet notamment d'obtenir rapidement le code CN des opérations complexes pour toutes les décolleteuses. Ou encore le module EDU NC destiné aux apprentis et qui permet de simuler d'apprendre le code CN lors de formations. Les postprocesseurs liés aux programmes sont aussi développés en interne en fonction de la machine, des besoins des clients et de leurs habitudes de programmation.

Pour permettre à ses clients de se maintenir à jour, l'entreprise organise chaque année des journées de démonstration. Régulièrement suivies par plusieurs dizaines de clients, ces journées auront lieu du 4 au 6 novembre de cette année. Une journée spécifique à la Suisse alémanique aura lieu le 25 du même mois. Par ailleurs, des présentations sont occasionnellement effectuées dans les écoles d'apprentis polymécaniciens.

La palette de produits s'étoffe

Fin 2018, Alphacam a lancé NCSIMUL, un logiciel de vérification et de simulation du code CN pour toutes les machines à commande numérique. MW programmation est devenu le revendeur officiel dès cette année 2020, avec ce que cela implique en termes de mise en place du support et de formation des collaborateurs. Une organisation qu'il avait déjà fallu mettre en place il y a 2 ans avec l'arrivée du nouveau logiciel «Designer».

Visiblement, les défis n'effraient pas la nouvelle direction.

MW Programmation SA
Rue Charles Schäublin 2
Case Postale 242
CH-2735 Malleray
Tel. +41 32 491 65 30
www.mwprog.ch

Siams 2020, Moutier · Hall 1.2 – Stand F12



MWPROGRAMMATIONSA

LA COMPÉTENCE CNC À VOTRE SERVICE

- _ Support
- _ Formation
- _ Postprocesseurs
- _ Développements sur demande

www.mwprog.ch

+41 (0)32 491 65 30
sales@mwprog.ch

designer

Construire en CAO

alphacam

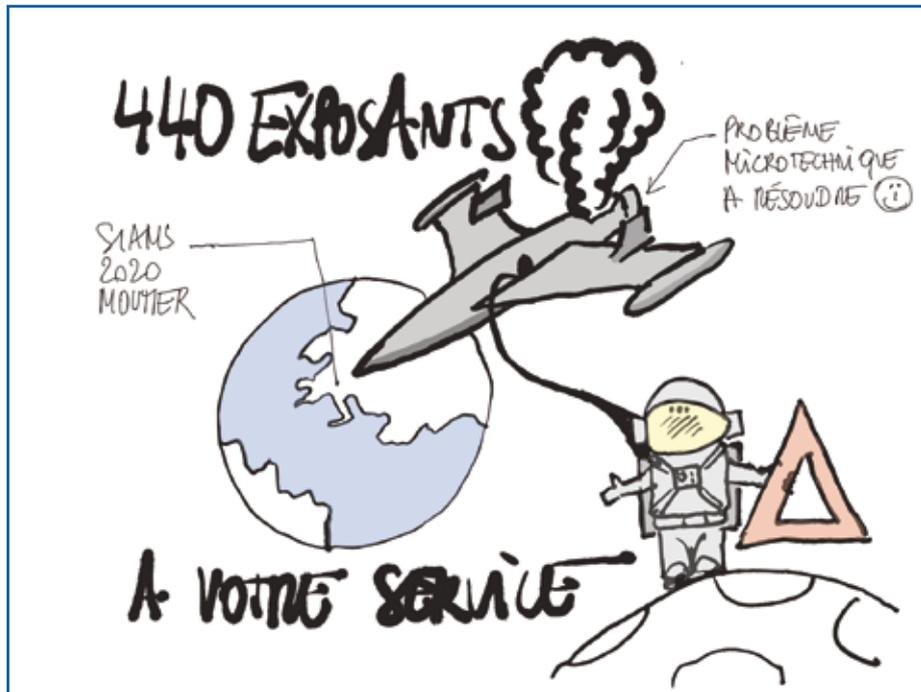
Fabriquer en CFAO



Communiquer et superviser

Une panne de vaisseau spatial? Le SIAMS est là!

C'est sous ce titre un brin interpellant et avec cet axe inhabituel que je souhaite vous parler de l'édition 2020 de SIAMS et surtout de l'incroyable richesse de ses exposants: richesse d'idées, de compétences, de savoir-faire et bien entendu de produits et de solutions microtechniques.



Si d'aventure un voyageur spatial se retrouvait en panne dans la banlieue terrestre, il rechercherait certainement des entreprises locales à même de travailler sur les matériaux et de lui produire les pièces de rechanges nécessaires à ses réparations. Et qui serait le plus à même de comprendre les besoins et les plans complexes? Qui serait le plus à même de lui développer des solutions sur mesure? Qui serait le

plus à même de lui permettre de continuer son périple intergalactique?

Les spécialistes de l'ensemble de la chaîne de production des microtechniques!

Exactement! Car ces spécialistes qui exposent au SIAMS rencontrent déjà ces problématiques tous les jours. Ils cherchent sans cesse de meilleures solutions pour leurs clients.

Berceau de l'horlogerie, de la microtechnique et de la machine-outil de précision, la Suisse et notamment les régions des montagnes jurassiennes ont vu naître bon nombre d'innovations qui permettent au pays de briller loin à la ronde.

Ces nouveautés proposées par les entreprises extraordinaires de notre région prennent place dans les domaines de l'usinage, des machines, de l'outillage, des périphériques, des solutions logicielles, des composants, de l'automation ou de l'assemblage.

Par chance pour notre extra-terrestre en panne (et pour tous les visiteurs), 440 de ces entreprises spécialisées se mettent sur leur 31 pour vous offrir le meilleur de la microtechnique mondiale au Forum de l'Arc à Moutier du 10 au 13 novembre.

Au cœur d'un terroir riche et unique

A l'origine, le SIAMS est né pour permettre aux acteurs de l'Arc jurassien de mieux se connaître et de «faire des affaires ensemble dans une atmosphère sympathique». Si cette spécificité est restée, la manifestation s'est aussi très largement ouverte au monde, mais tout en gardant à l'idée de permettre aux entreprises de se présenter de manière simple et efficace. De nombreuses petites entreprises n'exposent

qu'au SIAMS tous les deux ans et il n'est pas toujours simple pour les responsables de traiter de ces aspects marketing. Le SIAMS a été pensé pour eux. Nous sommes loin de la surenchère marketing et permettons à tous nos exposants de se présenter au mieux et simplement. C'est la garantie d'un salon qui offre une large place au contact et à la rencontre dans une atmosphère conviviale et directe.



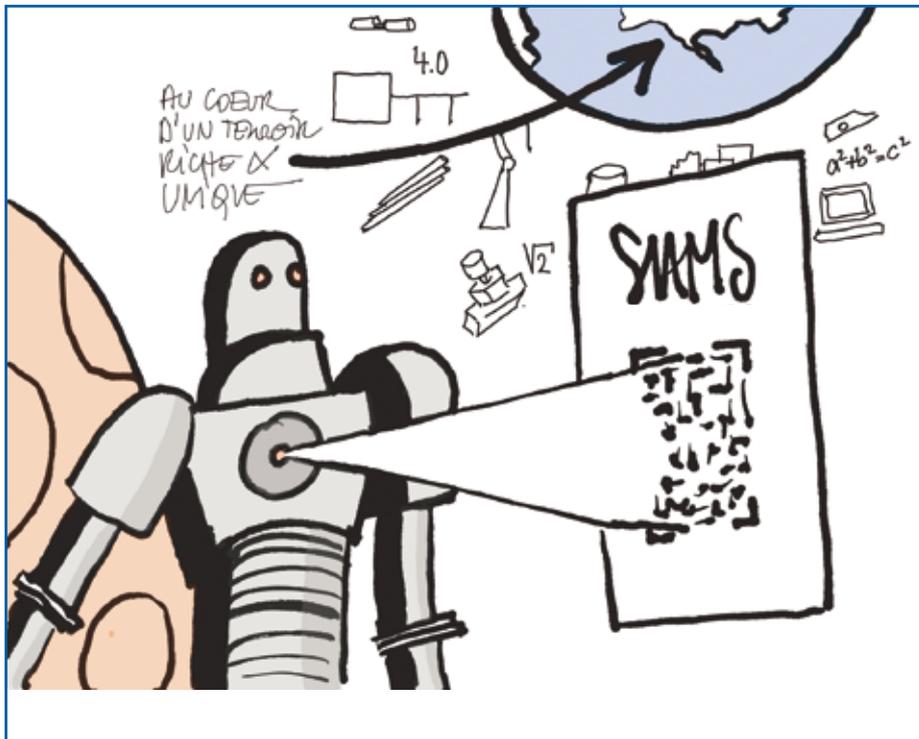
HARTER
drying solutions

PERFEKTION IN ALLEN FRAGEN
DER **TROCKNUNG.**
DAS BESTE KENNT KEINE ALTERNATIVE!

Moutier
SIAMS
10. - 13. November 2020
HALLE 1
STAND A23

Harter-Trockner werden staatlich gefördert

Ihr DIREKTER Partner: HARTER GmbH | ☎ (+49) 08383-9223-0 | info@harter-gmbh.de | www.harter-gmbh.de



des occasions de contacts et d'affaires à nos exposants. Nous souhaitons absolument préserver cette ambiance si particulière qui rend le SIAMS unique.

Nous parlons d'ambiance, d'aspect relationnel et de ressenti... mais bien entendu également de contacts fructueux, de partenariats noués, de découvertes concrètes et de solutions proposées, mais aussi d'affaires présentes et futures. Pour vraiment comprendre «l'expérience SIAMS», il faut la vivre et c'est pourquoi je vous invite à venir visiter le salon à Moutier du 10 au 13 novembre 2020. L'entrée y est gratuite pour qui télécharge son billet depuis le site www.siams.ch/tickets.

Et si au fil des allées vous rencontrez un extraterrestre (avec ou sans tentacules), dites-vous qu'il est là pour ça et parlez-lui de technique!

Vous hésitez à planifier cette visite à Moutier? Pour vous convaincre, nous avons compilé la liste des 8,5 bonnes raisons de visiter le SIAMS:

<http://bit.ly/2tLGBIq>

Parce que l'être humain est au centre

Si tout est fait pour simplifier la participation au SIAMS pour nos exposants, c'est aussi parce nous sommes une entreprise à but non lucratif et notre objectif principal est d'offrir

Rendez-vous à Moutier du 10 au 13 novembre 2020 au Forum de l'Arc.

Pierre-Yves Kohler, directeur du SIAMS



POUR RESPECTER L'ENVIRONNEMENT ZUR EINHALTUNG DER UMWELTBESTIMMUNGEN

- Machines pour le traitement des copeaux
Maschinen zur Späneaufbereitung
- Paniers de lavage sur mesure et standards
Waschkörbe nach Mass oder Standard
- Récupération des métaux précieux
Rückgewinnung von Edelmetallen
- Filtration des liquides
Filtration von Prozessmedien



**RIMANN AG
MASCHINENBAU**
RÖMERSTRASSE WEST 49
CH-3296 ARCH
T. +41 32 377 35 22
INFO@RIMANN-AG.CH • WWW.RIMANN-AG.CH



CHIMIE ET PROCÉDÉS DE NETTOYAGE DE PRECISION



GALVEX 20.30

PERFORMANCE & ÉCOLOGIE

Détergent «nouvelle génération» en base aqueuse, exceptionnellement performant pour l'élimination des résidus de pâtes de polissage. Cette solution spécialement développée pour l'industrie horlogère par notre département R&D, s'applique également à d'autres secteurs comme les implants médicaux et la micromécanique.

AVANTAGES :

- Très efficace sur une grande variété de pâtes de polissage
- Compatible avec le laiton, le cuBe, l'acier inoxydable, le 20 AP et les alliages cuivreux
- Sans composés nocifs
- Brillantage des pièces contenant des alliages cuivreux
- Facile à manipuler
- Respectueux de l'environnement
- REACH compatible



NEOCLEAN ACF

UNE ALTERNATIVE À LA BENZINE

Détergent liquide, très faiblement alcalin, utilisé en solution aqueuse pour le dégraissage inter-opérationnel des pièces métalliques en décolletage, au trempé ou en aspersion.

Sa biodégradabilité accrue préserve l'environnement.

Contrairement à la benzine, Neoclean ACF n'est pas inflammable.

AVANTAGES :

- Non toxique pour les opérateurs
- Utilisation à température ambiante
- Alternative aux benzinières, utilisation en fontaine de dégraissage
- Ne contient pas de COV
- Protection contre la corrosion pour les métaux sensibles
- Réduction du temps de séchage



GALVEX 20.01

PRODUIT ADAPTÉ AUX DM

Dégraissant universel, légèrement alcalin, mis au point pour éliminer les pâtes à polir et les huiles légères, en procédés ultrasons.

Il assure un dégraissage complet des pièces, même en cas de géométrie complexe, avec une parfaite rinçabilité.

AVANTAGES :

- Sans composé nocif
- Parfaitement adapté au secteur d'implantologie
- Dégraissage rapide des pièces
- Excellente émulsification et solubilisation des corps gras
- Peut s'utiliser comme produit de finition
- Laisse une surface hydrophile, brillante et sans tache



SIAMS

RETROUVEZ-NOUS AU
STAND B25 - HALL 1.1



NGL CLEANING TECHNOLOGY SA - ECOLOGICAL CLEANING SOLUTIONS

CH-1260 NYON // +41 22 365 46 66 // contact@ngl-group.com // www.ngl-group.com



SOLUTIONS DE TRAITEMENT DES EAUX RÉSIDUAIRES



PROCÉDÉS DECOFLOC

LE TRAITEMENT DES EAUX AVANT REJET

Réactifs chimiques contenant des agents de coagulation, floculation, insolubilisation, produits antimousse et correcteurs de pH.

Procédés de traitement physico-chimiques des eaux résiduaires sur mesure dans tout type de STEP et d'industries.

AVANTAGES :

- Services NGL offerts aux utilisateurs DECOFLOC:
 - mise au point et suivi du procédé par des ingénieurs
 - analyses de l'eau après traitement au laboratoire NGL
- Mise en conformité des eaux résiduaires par rapport aux exigences liées à la teneur en métaux lourds

STATIONS DE TRAITEMENT

ASSAINIR LES EAUX USÉES INDUSTRIELLES

Stations modernes basées sur l'oxydation UV pour éliminer la DCO et stations conventionnelles basées sur le procédé physico-chimique et l'évapo-concentration pour éliminer les métaux.

Stations sur mesure utilisant diverses technologies en fonction du volume, du type d'eau usée et des contraintes du client.

AVANTAGES :

- Bilan des rejets et établissement du cahier des charges
- Installation clef en main pour le traitement des eaux résiduaires industrielles
- Automatisation du procédé
- Garantie de résultats en conformité avec l'Oeaux
- Service après-vente NGL efficace et réactif

PRÉ-FILTRATION ET RECYCLAGE

OPTIMISER LA QUALITÉ DE L'EAU ET LA RECYCLER

Stations de production d'eau de process (eau ultrafiltrée, eau osmosée, eau déminéralisée) comme le nouveau **Nanoclean RO pour la production d'eau osmosée**.

Stations de recyclage des eaux de process comme le nouveau Nanoclean RW pour le recyclage des eaux de rinçage lessiviellles.

AVANTAGES :

- Production d'eau de procédés répondant aux besoins industriels
- Modèles standards disponibles adaptés aux débits
- Économie d'eau sur des procédés intensifs (rinçage, découpe, refroidissement)
- Impact positif sur l'environnement en préservant les ressources naturelles
- Conception Suisse



NGL CLEANING GmbH

DE-46395 BOCHOLT
kontakt@ngl-group.com

NGL FRANCE SAS

FR-69800 SAINT-PRIEST
france@ngl-group.com

NGL NORDIC A/S

DK-2635 ISHØJ
nordic@ngl-group.com

NGL SHANGHAI

CN-201401 SHANGHAI
shanghai@ngl-group.com

NGL ASIA PACIFIC Pte Ltd

SG-339158 SINGAPORE
asiapacific@ngl-group.com

NGL CLEANING Inc.

BESENVILLE, IL 60106 - USA
usa@ngl-group.com

A découvrir au SIAMS

Les organisateurs communiquent régulièrement sur les nombreuses bonnes raisons de visiter le salon, notamment les aspects de convivialité, taille, qualité de l'offre présentée, etc.. La rédaction du BI a demandé quelques informations en avant-première aux exposants. Nombreux sont ceux qui préfèrent garder le secret jusqu'à l'ouverture.

Dans une logique de «premier arrivé, premier servi», voici quelques stands à visiter à Moutier du 10 au 13 novembre.

■ Clip Industrie - GPAO/ERP Clipper 9

Halle 1.2 – stand F16

Reconnu pour son automatisme remarquable, le logiciel GPAO Clipper offre des fonctionnalités performantes répondant aux différentes exigences des métiers de l'industrie à savoir:

- Gammes et nomenclatures arborescentes multi-niveaux avec les configurateurs intégrés;
- Calcul de charge, ordonnancement et plannings à capacité finie et infinie;
- Suivi des temps de fabrication et de la présence des employés;
- Calcul des besoins nets basé sur MRPII PIC PDP;
- Gestion multi-magasins/multi-emplacement et la traçabilité des matières.

L'adoption de ce logiciel permet à votre industrie de réaliser un gain de temps remarquable dans la gestion de production, de maîtriser les flux de gestion des activités de production, de respecter les délais des commandes de planifier le processus de fabrication en intégrant les différents éléments de votre production.

■ Newemag/Schneider Machines - «Pallet in motion»

Halle 1.1 – stand B6

La cellule de production avec beaucoup de profit. Les exigences des entreprises de production en Suisse sont de plus en plus élevées. Ils recherchent des automatismes dans le plus petit espace afin de pouvoir rester compétitifs en termes de prix.

Une de ces solutions est «Pallet in motion», un concept d'automatisation modulaire. Nous l'illustrons par l'automatisation et la connexion d'une machine de tournage et de fraisage à une cellule de production modulaire.

Deux cellules de production seront en démonstration: Miyano BNA-42 DHY avec MiyButler et un appareil de mesure Sylvac. Brother Speedio S700X1 avec «broButler»; facultativement avec Modulbox.

■ NGL Cleaning Technology - Système de production d'eau osmosée: Nanoclean RO

Halle 1.1 – Stand B25

Développée par la NGL Water Technologies, la station de filtration et de pré-traitement Nanoclean RO garantit une qualité d'eau osmosée optimale pour vos procédés de lavage en milieu aqueux.

Ses avantages:

- Stabilité de la qualité de l'eau
- Fiabilité du procédé industriel de lavage en milieu aqueux
- Faible coût d'investissement
- Dispositif automatisé
- Peu de maintenance

■ Novaxess Technology – Convoyeurs et centrales d'arrosage pour tous types de besoins

Halle 1.1 – Stand A23

Novaxess Technology est le spécialiste en convoyeurs à copeaux, gamme Convaflex®, et centrales d'arrosage, gamme Centraflex®, pour toutes marques et types de machines d'usinage, de décolletage, de frappe&découpe.

Les Convoyeurs avec procédé Convaflex® breveté (rails de guidages 100% démontables) peuvent être, selon l'application de technologie, à tapis, raclettes, magnétiques, vis

sans fin. Le service est garanti par la fourniture de pièces détachées, la rénovation, la maintenance, audits sur site sur toutes marques de convoyeurs.

Les Centrales d'arrosage Centraflex®, définies et adaptées selon process d'usinage.

Les Combi et Combi-HP qui associent convoyeur et Haute Pression, tout en un, sont parfaits pour les tours à poupées mobiles. Une gamme complète de Groupes Hautes Pressions, Centrales de Filtration et de Combi est offerte.

■ Swiss Micro Laser - La gravure laser intra-saphir

Halle 1.0 – stand A22

Swiss Micro Laser pousse une nouvelle porte dans le domaine de l'usinage du saphir. Après avoir découpé avec succès une roue dentée horlogère parfaitement fonctionnelle dans du saphir, la gravure à l'intérieur d'une glace saphir devient possible. En effet, il a fallu plusieurs mois de développement pour permettre à cette matière de se faire graver en son cœur, sans marques externes visibles. De plus, ce marquage peut être tout à fait invisible pour l'identification de composant puisque la définition minimum atteinte est de 4µm par pixel gravé.

Caractéristiques:

- Gravure laser Intra-Saphir
- Définition de 4µm / pixel
- Profondeur de gravure ajustable dans la glace
- Marquage visible ou invisible à l'œil nu.

■ Tornos - SwissNano 7: Place au sol et efficacité

Halle 1.1 – stand C4/D3

La machine SwissNano 7 a fait ses preuves auprès de nombreux clients, principalement sur des pièces du domaine médical et dentaire, mais aussi de l'électronique et de la micro-mécanique. La SwissNano 7 est extrêmement compacte, à savoir 3 mètres de longueur pour 1 mètre de largeur. Elle intègre en outre une pompe à haute pression dans cette configuration. Il est ainsi possible de placer 10 machines sur moins de 80 m² d'atelier. La dissipation thermique est donc très faible, puisque les machines possèdent des broches dont les motorisations ont été optimisées. En atelier, ces dernières permettent de réduire la consommation électrique, mais aussi la dissipation thermique.

■ Triag - Soins des lubrifiants réfrigérants indépendants des fabricants avec le Misceo de Hamma

Halle 1.2 – stand E17

Grâce au procédé de mélange «initiation de rotation», le mélangeur Misceo vous permet d'obtenir la meilleure qualité avec des lubrifiants réfrigérants mélangés à l'eau. Les lubrifiants réfrigérants mal mélangés ont tendance à augmenter l'inversion de phase (émulsion inverse). L'émulsion huile-dans-eau se transforme en une émulsion eau-dans-huile, ce qui peut notamment réduire la durée de vie de l'outil. L'appareil présente plusieurs avantages:

- Lubrifiant réfrigérant parfaitement mélangé
- Résultat de mélange exact
- Reconnaissance des conteneurs vides
- Longueurs de tuyaux flexibles
- Arrêt automatique
- Verrouillable
- Remplissage automatique de la machine
- Utilisation simple
- Remplissage comme à la station d'essence.

De nombreuses autres nouveautés sont annoncées, notamment une nouvelle famille de machines transfert chez Imoberdorf (Halle 1.1, stand D19) qui annonce une importante différence par rapport aux trois plateformes actuelles. Cette nouvelle gamme se distinguera particulièrement par son efficacité, sa grande flexibilité et une modularité unique en son genre.

La Haute école Arc quant à elle présentera en grande première son concept de micro-usine intégrée (Halle 1.2, stand C25).

Une visite au SIAMS s'impose.

www.siams.ch



www.scheel.design.ch

NOUS INVESTISSONS
DANS UN AVENIR
DURABLE.

POUR VOUS ÉGALEMENT.

WE ARE INVESTING
IN THE FUTURE.
ALSO OF ADVANTAGE TO YOU.
SUSTAINABLE.

+
2540 m²

SURFACE DE STOCKAGE
LAGERFLÄCHE
STORAGE AREA



SIAMS

Bienvenue chez votre partenaire
pour des matières haut de gamme :
Halle 1.2 / Stand F-10

MORE THAN 4000 ARTICLES
OF FINE STEEL & METALS
ON STOCK
TO CREATE YOUR IDEAS!



L. KLEIN SA
FINE STEEL AND METALS
ACIERS FINS ET MÉTAUX

L. KLEIN SA | CH-2504 BIEL/BIENNE | SWITZERLAND
PHONE ++41 (0)32 341 73 73

WWW.KLEINMETALS.SWISS

NEW TABLE TOP MACHINE **SX80 - hpm**

HIGH PRECISION MICRO EROSION MACHINE

SIAMS

HALL 1.1
STAND B9



**SO EASY
AND
SO PERFORMING!**

**Micro EDM Drilling
and
3D Micro EDM Milling**

**MICRO MECHANICS
MICRO MOLD
AUTOMOTIVE
TEXTILE
MEDICAL
AEROSPACE**

SARIX

3D MICRO EDM MACHINING
 **sarix.com**

8,5 bonnes raisons

de planifier dès maintenant dans votre agenda une visite du salon SIAMS du 10 au 13 novembre prochain

Raison N° 1

Salon spécialisé microtechnique!

Raison N° 2

Toute la chaîne de production représentée!

Raison N° 3

Visite réalisable en 1 jour!

Raison N° 4

On y vient pour trouver des solutions et faire des affaires!

Raison N° 5

Ambiance conviviale et sympathique!

Raison N° 6

Un programme stimulant!

Raison N° 7

Le meilleur outil de veille et d'information!

Raison N° 8

Entrée gratuite à télécharger dès le 15 février!

Raison N° 8.5

Moutier n'a jamais été aussi près du reste de la Suisse!

*Réservez
les nouvelles dates
dans vos agendas!*

Découvrez dès maintenant les *news* de nos exposants sur le portail d'informations microtechniques

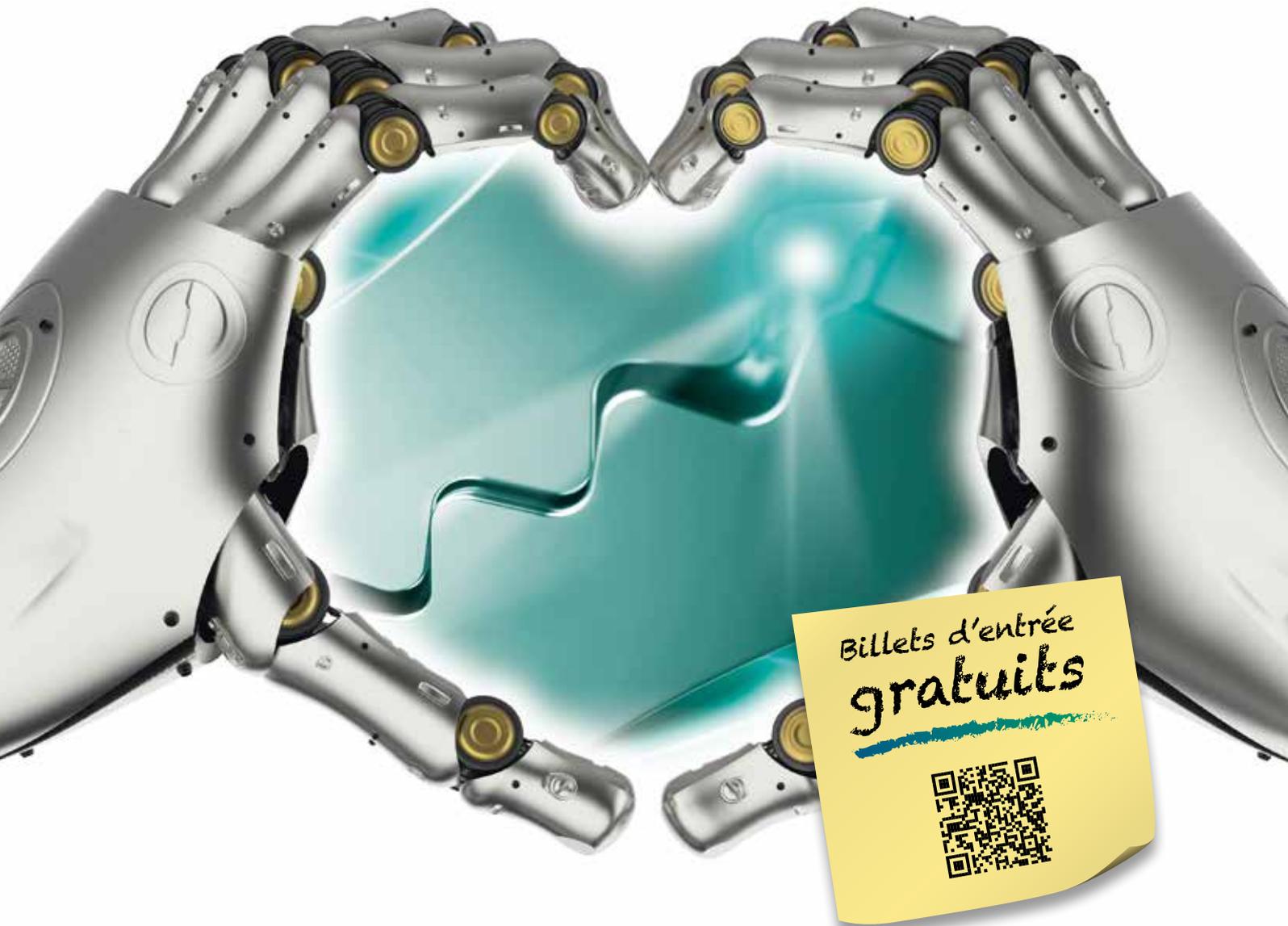
www.siams.ch



MOUTIER, FORUM DE L'ARC

SIAMS

10-13 | 11 | 2020

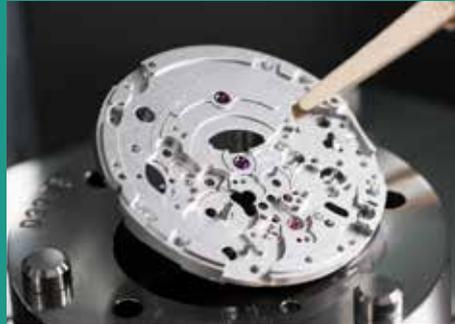


**AU CŒUR DE L'ARC JURASSIEN
DES MICROTECHNIQUES **

SIAMS: le salon de l'ensemble de la chaîne
de production des microtechniques



Ebauches Micromécanique
Precitrame SA



NOS COMPÉTENCES
AU SERVICE
DE LA PRÉCISION

depuis 1983



Ebauches Micromécanique Precitrame SA
Combe-Aubert 3, 2720 Tramelan, Switzerland
T +41 (0)32 486 96 10 | F +41 (0)32 486 96 11
info@empsa.ch | www.empsa.ch

Servo-Pressse PE20

La nouvelle ère de la précision

- Répétabilité / précision de positionnement: < 0.003mm
- 7 gammes de force pour une mesure précise de la force
- Disponible sous forme de presse stand-alone ou de poste de travail ergonomique



Covatec SA | Rue des Prés 137 | CH-2503 Biel/Bienne | Tél +41 32 344 99 70 | www.covatec.ch



COVATEC



RÉGION
BOURGOGNE
FRANCHE
COMTÉ

Bourgogne Franche-Comté au Siams 2020, Moutier : l'excellence industrielle au service de la qualité suisse

Depuis de nombreuses années, la CCI Bourgogne Franche-Comté organise, avec l'appui de la Région, un collectif à Moutier sur le SIAMS, salon devenu incontournable pour les acteurs des microtechniques.

La Bourgogne Franche-Comté n'a pas seulement 230 km de frontières en commun avec sa voisine suisse, mais également la même histoire industrielle, celle de l'Arc jurassien. De part et d'autre de la frontière, les entreprises partagent la même passion des microtechniques, de la précision, de la finition soignée et de l'innovation technologique. Comme leurs partenaires suisses, les 11 entreprises qui exposent sur l'espace de la région Bourgogne Franche-Comté ont hérité cet ADN du savoir-faire horloger. La Bourgogne Franche-Comté, réputée pour ses vins et ses fromages, s'enorgueillit également de près de 2000 entreprises dans le secteur de la mécanique, dont 400 dans les microtechniques, ainsi que de tout un écosystème riche en compétences:

- le campus des métiers et des qualifications des microtechniques et des systèmes intelligents rassemble de nombreuses formations dans les domaines de la micromécanique, des nanotechnologies, de l'optique/photonique, etc... L'ENSMM (Ecole Nationale Supérieure de Mécanique et des Microtechniques), forme chaque année 1 200 nouveaux diplômés en microtechniques, luxe & précision.
- un espace de R&D et d'innovation, dans lequel s'illustrent notamment FEMTO ST, laboratoire de recherche d'envergure européenne et FEMTO Engineering, centre de développements technologiques au service de l'innovation industrielle,
- sans oublier l'autre vitrine de l'excellence des microtechniques, le salon Micronora, qui se tiendra à Besançon du 22 au 25 septembre 2020.

Retrouvez les entreprises de Bourgogne Franche-Comté - Hall 1.2 • stands F7-F8
et profitez d'une dégustation de produits et vins régionaux.



SIAMS
HALL 1.2
STAND F7.7



Conception et fabrication de machines spéciales d'assemblage et tests automatisés pour les applications microtechniques et mécatroniques. Robotique et vision industrielle.

Notre expertise d'ensemblier couvre l'ensemble des domaines de la distribution de pièces (bol vibrant, tracking, chargement, dévracage 2D, 3D), de l'assemblage, de l'usinage, de la robotique et du contrôle.

Nous sommes présents dans les industries suivantes: horlogerie et luxe, automobile, aéronautique, biens d'équipement, médical et pharmaceutique, transformation des métaux.

AC AUTOMATION
6, route de Besançon
F-25210 Bonnetage
Tel. + 33 (0)3 81 43 81 31
info.bonnetage@actemium.com
www.acautomation.fr



SIAMS
HALL 1.2
STAND F7.3



Axon' Nanotec propose des solutions spécifiques de miniaturisation issues de sa forte intégration dans les domaines de haute précision tels que le découpage, la micro-injection plastique, l'assemblage, avec possibilités de réalisation des outillages de découpe, de moules d'injection et de machines spéciales sur site. Cette expertise permet de concevoir des pièces de grande précision.

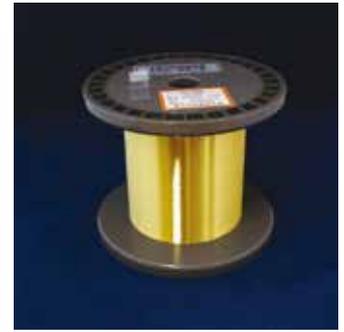
AXON' NANOTEC
8 rue du Clos Rondot
F-25130 Villers le lac
Tel. +33 (0)3 81 68 70 00 - Fax +33 (0)3 81 68 01 57
contact@axon-nanotec.com
www.axon-cable.com



BEC Industrie - depuis 1990

SIAMS

HALL 1.2
STAND F7.1



Bec Industrie, votre fournisseur en consommables de qualité et de haute précision pour l'électroérosion à fil, par enfonçage et perçage rapide, le traitement des eaux, la lubrification et les accessoires. Nous vous proposons des produits toujours plus performants au service de votre productivité.

BEC INDUSTRIE

ZI du Norêt
F-25620 Mamirolle
Tel. +33 (0)3 81 55 77 44 - Fax +33 (0)9 70 61 51 03
wpieniek@edm-bec.com
www.edm-bec.com



SIAMS

HALL 1.2
STAND F8.1



CREATEMPS est un des leaders européens du marquage pour les industries de précision, horlogerie, aéronautique et dispositifs médicaux. Notre atelier maîtrise les techniques de tampographie, sérigraphie, laser et micro-dosage, sur toutes matières: silicones, polymères, élastomères, métaux et textiles.

*Nous pouvons vous apporter une solution de marquage, conforme à vos spécifications, par exemple, laser non invasif ou marquage encre isolant, conducteur, biocompatible ou radio-opaque...
CREATEMPS est certifiée ISO 13485:2016*

CREATEMPS

1 chemin du rond Buisson
F-25220 Chalezeule
Tel. + 33 (0)3 81 40 11 11
contact@createmps.com
www.createmps.com



SIAMS

HALL 1.2
STAND F8.4



Filiale française du groupe suisse DIXI, expert en usinage et en microtechniques depuis plus de 100 ans, CYLINDRE fabrique des pièces de précision en toutes matières usinables pour les secteurs de haute technologie.

*Spécialiste de l'usinage de précision par fraisage, tournage et décolletage.
Ebavurage, trovalisation, traitements thermiques, traitements de surfaces.
Doté d'un parc de machines à la pointe de la technologie.*

CYLINDRE

6 rue Galilée - Zone Innovia
F-39290 Damparis
Tel. +33 (0)3 84 82 80 80 - Fax +33 (0)3 84 82 80 82
Infocylindre@dixi.com
www.cylindre-france.com



SIAMS
HALL 1.2
STAND F7.6



DIAMATEC conçoit, fabrique et commercialise des meules diamant/CBN et autres outillages diamantés (limes, forets, etc...) ainsi que tout le nécessaire pour l'entretien de vos outils.

Ces outils sont fabriqués avec des liants métalliques, résines ou par dépôt électrolytique.

Nous réalisons des outils sur-mesure en 2 à 3 semaines.

DIAMATEC

Route de Grachaux
F-70700 Oiselay-et-Grachaux
Tel. +33 (0)3 84 32 15 00 - Fax +33 (0)3 84 32 15 09
diamatec@diamatec.fr
www.diamatec.fr



SIAMS
HALL 1.2
STAND F8.3



Concepteur et fabricant de solutions micro mécaniques notamment chronométriques mécaniques, DIXI Microtechniques bénéficie de la haute qualité issue de la tradition horlogère. Fort de son expérience dans les domaines aussi exigeants que la défense, l'aéronautique, la sécurité ou le médical, la société met ainsi ses compétences au service des domaines les plus exigeants, tant sur le plan technologique que réglementaire.

DIXI Microtechniques

2A route de Pouligny
F-25640 Chaudefontaine
Tel. +33 (0)3 81 88 98 74 - Fax +33 (0)3 81 88 98 99
l.roy@diximicrotechniques.com
www.diximicrotechniques.com



SIAMS
HALL 1.2
STAND F7.5



Notre savoir-faire et les moyens dont nous disposons nous permettent d'assurer de façon autonome, un grand nombre d'opérations dans le domaine de la mécanique générale de précision (tournage, fraisage, rectification, électroérosion, montage...).

Nous apportons des solutions rapides et maîtrisées à vos besoins, quel que soit votre secteur d'activité.

LIP INDUSTRIE

2D Chemin de l'Ermitage
F-25000 Besançon
Tel. +33 (0)3 81 53 50 88 - Fax +33 (0)3 81 53 53 76
contact@lip-industrie.com
www.lip-industrie.com



mécanic'outils

SIAMS

HALL 1.2
STAND F7.4



Depuis plus de 30 ans, Mécanic'Outils conçoit et fabrique des outils de coupe de précision en métal dur.

Une large gamme de produits : micro-forets et forets étagés hélicoïdaux, fraises de forme, à graver, à angler, fraises scie, alésoirs, plaquettes de forme. Une clientèle variée (horlogerie, bijouterie, maroquinerie, médical, automobile, connectique, aéronautique...).

Un parc machines très diversifié (20 machines à commandes numériques, équipements traditionnels).

MÉCANIC'OUTILS

ZA La baume
F-25140 Frambouhans
Tel. + 33 (0)3 81 68 22 80
contact@mecanic-outils.com
www.mecanic-outils.com



SIAMS

HALL 1.2
STAND F7.2



Polis Précis fabrique des outils de précision en carbure, céramique, acier, titane, aluminium, Sparkal, cuivre, tungstène.

Services : électroérosion fil (+ diviseur) & enfonçage, rectification (plane, cylindrique CN 5 axes et par coordonnées), fraisage CN 5 axes simultanés sur des matériaux durs (tolérance de positionnement $\pm 0.3\mu$) + robot 80 positions, tournage, polissage technique sans déformation, brasage et fretage acier/carbure, méthodes, ajustage, contrôle 100% tridimensionnel, gravure et marquage laser.

POLIS PRECIS

3 Zone Artisanale
F-25320 Grandfontaine
Tel. +33 (0)3 81 58 66 45 - Fax +33 (0)3 81 58 61 65
contact@polisprecis.com
www.polisprecis.com



TAVON Plastic

SIAMS

HALL 1.2
STAND F8.2



TAVON Plastic est le spécialiste franco-suisse de l'injection surmoulage plastique / caoutchouc du groupe TAVON.

De l'éco-conception de pièces à l'étude de moules, avec des productions robotisées, TAVON Plastic apporte des solutions aux marchés exigeants de l'horlogerie, du médical, des flux inter-opérations et de l'industrie.

TAVON Plastic

Le Grand Essard
F-39310 Septmoncel
Tel. + 33 (0)3 84 41 69 70
jeanpierre.dorey@saphirindustrie.com



MICRONORA

SALON INTERNATIONAL DES MICROTECHNIQUES



Précision / Miniaturisation / Intégration de fonctions complexes

Aéronautique / Luxe / Médical / Télécommunications / Automobile...

22 - 25 septembre 2020
Besançon - France

www.micronora.com

CS 62125 - 25052 BESANÇON Cedex - Tél. +33 (0)3 81 52 17 35

Norimat, la révolution du frittage flash au service des industries de pointe

La start-up toulousaine a développé un procédé unique et breveté pour produire des pièces à haute performance pour le luxe, l'aéronautique, le spatial et la défense. Après une période de maturation, 2020 marque une accélération dans l'industrialisation de la technologie et le développement de la société.

Après une année 2019 qui a confirmé son décollage, 2020 sera celle de la concrétisation et de l'industrialisation pour Norimat. Spécialisée dans la production de matériaux de haute performance, l'entreprise toulousaine propose une technologie de frittage flash unique au monde pour fabriquer sur mesure des pièces complexes destinées aux industries de pointe, dont l'industrie horlogère.



De la poudre à la pièce semi-finie en moins d'une heure

Cette innovation consiste à produire les matériaux à partir de poudres chauffées à forte intensité par des impulsions électriques. Par rapport à des procédés classiques comme la fonderie, l'avantage du frittage flash est de diviser le temps de production par 4 et la perte de matière par 10. Cette technologie permet à Norimat de produire des pièces en alliages métalliques (titane, titane-aluminium, superalliage), composites, métaux durs mais aussi en céramiques, de très grande pureté et très résistantes... et colorées dans la masse !

Créée en 2016 par des chercheurs en sciences des matériaux de l'Université Paul Sabatier de Toulouse, Norimat s'appuie sur l'expertise de plus de 15 ans développée par ces fondateurs. La start-up est implantée depuis 2017 dans les locaux du CEA Tech Occitanie où elle bénéficie d'un accompagnement dédié pour finaliser l'industrialisation de sa technologie.

Plusieurs prix sont venus souligner le potentiel de la société, lauréate de la Bourse French Tech de BPI et, en 2019, Grand prix du concours des Inn'Ovations, organisé par la Région Occitanie.

2020: nouveaux marchés et développement à l'international

En 2019, Norimat a mené avec succès une levée de fonds d'un montant de 2,5 millions d'euros auprès de 3 investisseurs: Galia Gestion, Innovation Fund et IRDI Soridex. Cette opération constitue une étape cruciale pour accélérer son développement industriel et commercial. S'appuyant sur un portefeuille de 5 brevets Norimat apporte aux entreprises de toute taille, grands donneurs d'ordre et PME, son expertise

unique pour les accompagner de la définition de leur projet à la conception des matériaux, et jusqu'au prototypage et la fabrication des pièces.

L'acquisition récente d'une nouvelle machine permet à Norimat de réaliser d'importants gains de productivité et de se doter de capacités de production à plus grande échelle. En 2020, Norimat se donne pour objectif de conforter son positionnement sur ses marchés historiques (aéronautique, spatial, défense, luxe) et d'étendre son offre à de nouveaux secteurs comme le médical et l'automobile, en France et à l'international. A cet égard, Norimat sera présent du 16 au 19 juin au Salon EPHJ afin d'y rencontrer tous les acteurs du monde de la haute précision.

La société, qui emploie actuellement 10 salariés, a prévu entre 5 et 10 recrutements dans les prochains mois pour appuyer son développement.

Chiffres clés

- 10 collaborateurs
- 5 à 10 recrutements prévus en 2020
- Une levée de fonds de 2,5 millions d'euros en 2019
- Portefeuille de 5 brevets

Norimat révolutionne le Spark-Plasma-Sintern au service de l'industrie High-tech

Das in Toulouse ansässige Startup-Unternehmen hat ein einzigartiges patentiertes Verfahren zur Herstellung von Hochleistungsteilen für die Luxus-, Luft- und Raumfahrt- und die Rüstungsindustrie entwickelt. Nach einer Reifephase wird sich im Jahr 2020 die Industrialisierung der Technologie und die Entwicklung des Unternehmens beschleunigen.

Das Jahr 2019 hat bestätigt, dass sich Norimat auf Erfolgskurs befindet. Im laufenden Jahr wird das Start-up sein Verfahren in die Praxis umsetzen und zur Serienreife entwickeln. Das auf die Herstellung von Hochleistungsmaterialien spezialisierte Unternehmen aus Toulouse verfügt über eine weltweit einmalige Technologie zur Spark-Plasma-Sinterung, mit deren Hilfe man komplexe Teile massgeschneidert für High-tech-Branchen wie die Uhrenindustrie fertigen kann.

Vom Pulver zum Halbfertigteil in weniger als einer Stunde

Die Neuerung besteht in der Herstellung von Werkstoffen aus Pulver, das mittels elektrischer Impulse stark erhitzt wird. Das Spark-Plasma-Sintern bietet deutliche Vorteile gegenüber herkömmlichen Verfahren wie der Giesserei. So liegt die Fertigungsdauer viermal niedriger und der Materialverlust kann gar um das Zehnfache gesenkt werden. Die Technologie ermöglicht Norimat die Herstellung von Teilen aus Metalllegierungen (Titan, Aluminiumtitan, Superlegierungen), Verbundwerkstoffen, Hartmetallen, aber auch Keramik, die einen sehr hohen Reinheitsgrad aufweisen, äusserst widerstandsfähig und zudem noch in der Masse gefärbt sind.

Norimat wurde 2016 von Forschern für Materialwissenschaft der Universität Paul Sabatier in Toulouse ins Leben gerufen und stützt sich auf die mehr als fünfzehnjährige Erfahrung seiner Gründer. Seit 2017 hat das Start-up seinen Sitz in den Räumen des öffentlichen Forschungsinstituts CEA Tech



Occitanie, wo es tatkräftige Unterstützung bei dem Vorhaben geniesst, die Industrialisierung seines Verfahrens zum Abschluss zu bringen. Mehrere Auszeichnungen haben das Potential des Unternehmens hervorgehoben, so gewann es die Bourse French Tech der Bank BPI France und 2019 den Grand Prix du Concours des Inn'Ovations, der von der französischen Region Okzitanien ausgerichtet wird.

2020: neue Märkte und internationale Entwicklung

Im Jahr 2019 hat Norimat erfolgreich 2,5 Millionen Euro bei drei Investoren eingeworben: Galia Gestion, Innovation Fund und IRDI Soridec. Für das Start-up bedeutet dieses Fundraising einen entscheidenden Schritt hin zur Beschleunigung

seiner industriellen und kommerziellen Entwicklung. Mit einem Portfolio von fünf Patenten bringt Norimat sein einzigartiges Know-how in Unternehmen aller Grössenordnungen ein, vom Grosskunden bis zum KMU, und kann sie so von der Konzeption ihres Projekts über die Materialentwicklung bis hin zur Prototypenherstellung und Teilefertigung unterstützen.

Durch die kürzlich erfolgte Anschaffung einer neuen Maschine konnte Norimat erhebliche Produktivitätssteigerungen erzielen und deutlich grössere Fertigungskapazitäten bereitstellen. In 2020 will Norimat seine Stellung auf seinen historischen Märkten Luft- und Raumfahrt, Rüstung und Luxus festigen und sein Angebot sowohl in Frankreich wie auch international auf neue Bereiche wie Medizintechnik und Automobilindustrie ausweiten. Darum wird Norimat vom 16. bis 19. Juni an der EPHJ Fachmesse teilnehmen, um dort alle Akteure der Hochpräzisionsbranche zu treffen.

Das Unternehmen, das derzeit zehn Mitarbeitende beschäftigt, hat für die kommenden Monate fünf bis zehn Neueinstellungen geplant, um so seine Entwicklung voranzutreiben.

Kennzahlen

- 10 Mitarbeitende
- 5 bis 10 Neueinstellungen für 2020 geplant
- Fundraising von 2,5 Millionen Euro in 2019
- Portfolio von 5 Patenten

Norimat

51 Rue de l'Innovation
F- 31670 Labège
contact@norimat.com
www.norimat.com

28.04 - 02.05.2020




www.tws-swiss.com

TWS
TECHNICAL
WATCHMAKER
SHOW

MARDI - VENDREDI : 09:00 - 18:00
SAMEDI : 09:00 - 16:00

ANCIENS ABATTOIRS, RUE DU COMMERCE 122
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Situé dans la capitale des compétences microtechniques et de la production de composants horlogers, le **TWS** vise à réunir les acteurs clés de la branche. L'accent est mis sur les services microtechniques, techniques et industriels destinés aux entreprises technologiques et horlogères du monde entier.

De nombreuses conférences et workshops seront proposés aux visiteurs durant toute la durée du salon. Le samedi, la bourse aux montres du TWS se tiendra dans l'enceinte de l'exposition.

Entrée gratuite, inscription obligatoire, ticket valable comme titre de transport pour les navettes.

S'inscrire maintenant :

www.tws-swiss.com/inscription



**Découvrez
nos exposants**



www.tws-swiss.com/#Exposants

Sécher de manière fiable

Les petites pièces fragiles sont séchées tout en douceur et sans taches grâce à l'utilisation d'air sec à un flux optimal.

Le fabricant de séchoirs allemand Harter a développé un système de séchage à condensation par pompe à chaleur qui offre un résultat parfait à basse température. Cette technologie sûre permet une transition du séchage à l'alcool à l'eau déminéralisée avec un résultat final optimal. L'équipement fonctionne en circuit d'air fermé et s'applique aussi bien pour les pièces en vrac qu'au bouclard, après polissage ou traitement galvanique. La faible consommation énergétique et le bilan d'émission de CO2 de cette technologie diminuent drastiquement l'impact environnemental du séchage et peut ainsi profiter de subventions de l'état. L'économie d'électricité permet un amortissement rapide de l'installation. Harter a développé un système de séchage dédié à l'industrie horlogère et la microtechnique qui permet de sécher autant les pièces sur bouclard rotatif, qu'au panier ou d'autres porteurs. Le séchage à l'alcool et par centrifugation appartient au passé.

Sicher trocknen

Mit ausreichend trockener Luft und der richtigen Luftführung werden sensible Kleinstteile vollständig, fleckenfrei und zugleich schonend getrocknet.

Die vom deutschen Trocknungsanlagenbauer Harter entwickelte Kondensationstrocknung mit Wärmepumpe ermöglicht eine Trocknung bei niedrigen Temperaturen mit einem ab-



Séchoir à montre UTcompact.
Harter-Uhrentrockner UTcompact

solut parfaits. Mit dieser sicheren Alternative gelingt auch eine Prozessumstellung von Alkohol auf wässriges Reinigen mit VE-Wasser und anschließender optimaler Trocknung mit Hilfe der Wärmepumpentechnologie. Dieses lufttechnisch geschlossene System für Schüttgüter und Gestellware nach galvanischer Beschichtung, nach dem Gleitschleifen oder Reinigen ist extrem energie- und CO2-sparend und wird deshalb staatlich gefördert. Für die Uhrenindustrie und im Bereich der Mikrotechnik hat Harter ein spezielles Seriengerät entwickelt,

das sowohl für die Trocknung von drehbaren Bouclards als auch Paniers oder anderen Behältnissen bestens geeignet ist. Zentrifugieren und Trocknen mit Alkohol gehören damit der Vergangenheit an.

Harter GmbH
Harbatshofen 50 - D-88167 Stiefenhofen
Tel. +49 8383 9223 18
Fax +49 8383 9223 22
www.harter-gmbh.de

SIAMS 2020, Moutier • Halle 1 - Stand A23

INHOTEC
usinage de précision



PRÉCISION et QUALITÉ

INHOTEC S.A.
est une société spécialisée dans la fabrication de composants horlogers.

Notre but est de répondre aux exigences les plus élevées des grandes marques horlogères grâce aux compétences humaines et aux performances technologiques.

INHOTEC S.A.

59 Rue de France
2400 LE LOCLE - Switzerland
Tél. +41 (0)32 931 18 00
Fax. +41 (0)32 931 18 01
info@inhotec.ch - www.inhotec.ch

YERLY

SIAMS
HALL 1.1
STAND D6/E3



Z X Y
2µm
Precision: 2 µm

Système de serrage YERLY pour l'horlogerie, la microtechnique, la technique médicale et l'aéronautique.

YERLY clamping system for the watch-making industry, the micro-technology sector, medical technology and the aerospace sector.

YERLY Spannsystem für die Uhrenindustrie, Mikromechanik, Medizintechnik und Luftfahrt.

Banc de pré réglage 3 axes, porte-outils palettisable.

Pre-setting tool with 3 axes, palletized tool carrier.

Voreinstellgeräte mit 3 Achsen und palettisierte Werkzeugträger.



VDI 20/30
Tornos
Citizen
Mori-Seiki
HSK

YERLY MECANIQUE SA

Rte de la Communance 26 CH-2800 Delémont
Tel. +41 32 421 11 00 Fax +41 32 421 11 01

info@yerlymecanique.ch | www.yerlymecanique.ch



UNE SYMPHONIE DE SAVOIR-FAIRE

DD DUBOIS DÉPRAZ
AU SERVICE DES MARQUES DEPUIS 1901

Dubois & Dépraz SA
Grand-Rue 12
CH - 1345 Le Lieu
+41 (0)21 841 15 51
info@dubois-depraz.ch

Leader dans son domaine, Dubois Dépraz met son savoir-faire au service de ses clients.

Depuis plus d'un siècle, Dubois Dépraz marque de son empreinte l'industrie horlogère tant dans la conception, la fabrication et l'assemblage de mécanismes horlogers à complications que de composants et mobiles à haute valeur ajoutée.

Dubois Dépraz est une entreprise indépendante, qui place l'humain et ses partenaires au centre de ses préoccupations. Son nom est synonyme d'innovation, d'expertise et de qualité.



DÉVELOPPEMENTS
SUR MESURE



MANUFACTURE DE
COMPOSANTS



MANUFACTURE DE
COMPLICATIONS

www.dubois-depraz.ch

Le Technical Watchmaker Show poursuit sur sa lancée

Avec plus d'une soixantaine d'exposants, la progression enregistrée l'année dernière se confirme. Après le succès des deux premières éditions, le comité avait promis de revoir quelques aspects de l'organisation en vue de les professionnaliser. C'est désormais chose faite.

Agendé du 28 avril au 2 mai prochains, le TWS proposera donc quelques nouveautés. En amont de la manifestation, le système de billetterie en ligne, par exemple, a été repensé. Une fois l'inscription (obligatoire et gratuite) effectuée, le visiteur imprimera le document qui lui servira également de titre de transport pour les bus navettes officiels du salon. Sur ce document figureront également un rappel des conférences auxquelles le visiteur se sera inscrit.

Redistribution des espaces

L'ouverture d'une salle supplémentaire de 600 m² donnera lieu cette année à quelques changements dans la répartition des espaces. Le restaurant qui occupait jusqu'à maintenant une position centrale dans l'exposition sera déplacée sur cette surface nouvellement gagnée. Celle-ci sera également occupée par la salle de conférences et l'espace réservé aux start-up, autre innovation de cette année. Cet espace accueillera de jeunes entreprises qui souhaitent être présentes au salon sans avoir à investir dans un stand, avec une infrastructure se limitant à une table ou une vitrine. Ce



Technical Watchmaker Show
2020

Infos pratiques

Date:	Du 28 avril au 2 mai 2020
Lieu:	Anciens Abattoirs Rue du Commerce 122 2300 La Chaux-de-Fonds
Heures d'ouverture:	Mardi – vendredi: 9h – 18h Samedi: 9h – 16h
Transports, Parking:	Bus-navettes gratuits Gare ⇄ Salon
Contact:	info@tws-swiss.com
Site Internet:	www.tws-swiss.com

concept a déjà séduit plusieurs entreprises et les quelques places encore disponibles devraient trouver preneur assez rapidement. Les intéressés peuvent donc s'annoncer auprès des organisateurs.

Grâce à cette nouvelle configuration, l'espace dévolu aux stands a pu être agrandi et permet désormais de répondre à l'augmentation du nombre d'exposants, une augmentation qui avoisine les 15% par rapport à 2019.

Une offre de services élargie

Le voyageur Croisitour qui assure les liaisons par bus entre la gare et l'exposition proposera cette année un nouveau service de conciergerie à l'intention des visiteurs étrangers. Ces derniers pourront ainsi s'adresser à lui pour toute demande concernant un changement de vol, l'organisation d'une virée touristique en Suisse ou, pour ceux qui souhaiteraient visiter Baselworld, la réservation d'un vol reliant La Chaux-de-Fonds à Bâle.

Un programme annexe fourni

Une quinzaine de conférences sont à l'agenda. Si la plupart auront un lien avec le thème du salon, celle du mercredi soir sortira des sentiers battus avec un orateur venant du monde sportif professionnel. Afin de dynamiser la journée du samedi, le comité a opté pour l'organisation d'une bourse horlogère. Ouverte à tous les visiteurs, elle réunira des spécialistes, des collectionneurs passionnés ou des réparateurs et sera l'occasion de ventes de diverses pièces d'horlogerie.

Le concept de l'itinérance est maintenu

Malgré un succès discret en 2019, l'itinérance, autrement dit la possibilité pour les entreprises de La Chaux-de-Fonds d'organiser des présentations dans leurs locaux, sera maintenue et les organisateurs font actuellement campagne pour étoffer encore cette offre parallèle. Les déplacements des intéressés continueront à être assurés par un service gratuit de bus navettes.

Un positionnement clair

Le TWS est un salon professionnel. Julien Dubois, membre du comité d'organisation: «Nous occupons la niche spécifique du service technique destiné aux horlogers. Nos visiteurs, suisses et étrangers, ont des attentes légitimes en termes de diversité de l'offre et de qualité d'accueil. Par les diverses actions entreprises cette année, nous nous professionnalisons tout en renforçant une notion qui nous est chère, celle de la convivialité».

www.tws-swiss.com

Nano Cut Sàrl

SOUS-TRAITANCE EN
MICRO DÉCOUPE LASER

Zéro bavure
Très haute précision

0.04

PIÈCE TEST OFFERTE!

+41 79 889 73 59
mail@nanocut.ch
nanocut.ch

Nano Cut Sàrl est filiale de Vuichard SA,
spécialiste en micro EDM et micro fraisage depuis 1967.

PLUS COMPACT
PLUS PRÉCIS
PLUS RAPIDE

PRENEZ CONTACT POUR UNE
DÉMO PERSONNALISÉE !

LE NOUVEAU PROOFMASTER®.
PRECISION IS PRECIOUS.



LEADING SWISS PRODUCTS

witschi.com



gmm



TORQUEMETRE-suite

La mesure de couple
manufacturée VOH



WWW.VOH.CH

Voir l'usine du futur en couleurs



La collecte, la gestion, l'analyse et la restitution intelligente des données critiques de l'entreprise sont au coeur de la révolution industrielle que nous vivons actuellement, et seront essentielles dans l'organisation de l'usine du futur qui se met en place.

L'intelligence collective développée en partenariat avec nos clients nous positionne en première place sur les nouvelles technologies pour les applications industrielles.

Les organisations performantes seront toujours sous CLIPPER.

 **CLIP INDUSTRIE**
www.clipindustrie.ch
Tél: 027 322 44 60

SIAMS

**HALL 1.2
STAND F16**

LISTE DES ANNONCEURS

Acrotec , Develier	c.II
Arcofil , St-Imier	15
Artsupport , Rümlang	12
Astuto , Bevaix	7
CCI Bourgogne Franche-Comté , Besançon	31-34
Clip Industrie , Sion	42
Covatec , Bienne	30
Dubois-Dépraz , Le Lieu	39
Ebauches Micromécanique Precitrame , Tramelan	30
Elefil Swiss , Villaz-St-Pierre	8
EPHJ 2020 , Genève	3+c.III
Europastar , Genève	10
Groh & Ripp , Idar-Oberstein	9
Hardex , Ecole-Valentin	8
Harter , Stiefenhofen	22
Horotec , La Chaux-de-Fonds	c.IV
IMI Swiss , Le Locle	11
Incabloc , La Chaux-de-Fonds	19
Inhotec , Le Locle	38
Klein , Bienne	27
La Pierrette , Le Brassus	4
Laser Cheval , Marnay	5
Lécureux , Bienne	4
Micronora , Besançon	35
MW Programmation , Malleray	c.I+21
Nano Cut , Onex	40
NGL , Nyon	24-25
Positive Coating , La Chaux-de-Fonds	13
QMT Suisse , Plan-les-Ouates	17
Rimann , Arch	23
Robert Laminage , Le Locle	17
Roxer , La Chaux-de-Fonds	15
Sarix , Sant'Antonino	27
Siams 2020 , Moutier	28-29
Sigma Electronic , Bienne	11
Stettler Sapphire , Lyss	7
Stoco , Cortaillod	7
Technoswiss Machines , La Chaux-de-Fonds	11
TWS 2020 , La Chaux-de-Fonds	37
VOH , Courtelary	41
Witschi Electronic , Büren	41
Yerly Mécanique , Delémont	38

HORLOGERIE-JOAILLERIE

MICROTECHNOLOGIES

MEDTECH



EPHJ

LE MONDE DE LA
HAUTE PRÉCISION 

16-19 JUIN 2020
PALEXPO GENÈVE

PLUS DE
800
EXPOSANTS

20'000
VISITEURS PROFESSIONNELS



WWW.EPHJ.CH
   



Système d'inspection vidéo "SMV-2"

Avec éclairage ANTI REFLET pour le contrôle visuel.

MSA 14.163 + MSA 14.423.

*Microscope Binoculaire SWISSMETROLOGIE
"Ergonomique"*

MSA 14.241

Oculaires 10X = grossissement 5.0 à 50X.

MSA 14.242

Oculaires 10X = grossissement 8.0 à 80X.



Inclinable de 0 à 35°



HOROTEC SA

Av. Léopold-Robert 105b
Case postale 837
2301 La Chaux-de-Fonds
SWITZERLAND
www.horotec.ch



Marché Suisse
T. +41 32 925 95 95
F. +41 32 925 95 96
swiss@horotec.ch



Export Markets
T. +41 32 911 21 21
F. +41 32 911 21 22
export@horotec.ch